

بنك الكويت المركزي
CENTRAL BANK OF KUWAIT



النشرة الإحصائية
النقدية الشهرية
يوليو / 2021



النشرة الإحصائية
النقدية
الشهرية

يوليو 2021

إدارة البحوث الاقتصادية

للمراسلات والاستفسارات :

بريدياً : بنك الكويت المركزي
إدارة البحوث الاقتصادية
ص.ب: 526 الصفاة
13006 الكويت
دولة الكويت

تلفون : (965) 2240 3257

البريد الإلكتروني: cbk@cbk.gov.kw

يمكن الحصول على أحدث نسخة من هذه النشرة من خلال اللوحة الإلكترونية في شبكة الإنترنت العالمية،
وعنوانها: <http://www.cbk.gov.kw>

ISSN 1029 - 4562

طبقة للبيانات المتوافرة لدى بنك الكويت المركزي بتاريخ 2021/09/02

اخراج وطباعة
مطبعة بنك الكويت المركزي

الفهرس

الصفحة	المحتويات	الرقم
5	تعريف المتغيرات النقدية	
8	الرموز والملاحظات	
	الجدول	
9	الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية	1
11	عرض النقد	2
12	العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد	3
13	البنك المركزي : الموجودات	4
15	البنك المركزي : المطلوبات	5
16	البنك المركزي : النقد المتداول	6
17	عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية	7
18	الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد	7-1
19	أدوات الدين العام	8
20	سندات البنك الكويت المركزي والتورق المقابل	8-1
21	البنك المركزي: أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية	9
23	البنوك المحلية : الموجودات	10
24	البنوك المحلية : المطلوبات	11
25	البنوك المحلية : الحسابات النظامية	11-1
27	البنوك المحلية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية	12
28	البنوك المحلية : التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية (للمقيمين)	13
30	البنوك المحلية : توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين	14
31	البنوك المحلية : ودائع المقيمين بحسب نوعها	15
32	البنوك المحلية : ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	16
33	البنوك المحلية : أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	17
34	البنوك المحلية : الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق	18
35	البنوك المحلية : تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية	19
36	شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات	19-1
37	شركات الاستثمار التقليدية : المطلوبات	19-2
38	شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية	19-3
39	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات	19-4
40	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: المطلوبات	19-5
41	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية	19-6
42	شركات الاستثمار : الحسابات النظامية	19-7
44	شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية	19-8
46	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية	19-9

تابع الفهرس

الصفحة	الجدول	الرقم
48	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي	20
49	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية	21
50	متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية	22
51	سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي	23
52	أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	24
53	متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	25
54	شركات الصرافة - الموجودات	25-1
55	شركات الصرافة - المطلوبات	25-2
56	شركات الصرافة - الإيرادات والمصروفات	25-3
57	قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية	25-4
58	إعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت	25-5
59	الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت	26

الرسوم البيانية

10	مكونات عرض النقد	1
14	البنك المركزي: الموجودات	2
22	البنوك المحلية: الموجودات	3
29	البنوك المحلية: ودائع القطاع لخاص	4
60	هيكل الجهاز المصرفي والمالي	5

تعريف

1- النقد المتداول :

هو النقد خارج خزائن البنك المركزي ويتمثل في قيمة حيازات المقيمين وغير المقيمين من أوراق نقد ومسكوكات معدنية من العملة الوطنية.

2- النقد المتداول خارج البنوك المحلية:

هو النقد المتداول مطروحاً منه النقد في خزائن البنوك المحلية.

3- الأساس النقدي، أو عرض النقد (MO) :

يتمثل في النقد المتداول، والودائع تحت الطلب ولأجل في حسابات البنوك المحلية والمؤسسات المالية المقيمة الأخرى لدى بنك الكويت المركزي. ويُقصد بالأساس النقدي عرض النقد بالمفهوم الأضيق (M0).

4- الكتلة النقدية (M1) :

النقد المتداول خارج خزائن البنوك المحلية + الودائع تحت الطلب لدى البنوك المحلية (ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي). ويقصد بالكتلة النقدية عرض النقد بمعناه الضيق (M1).

5- شبه النقد :

أرصدة كل من ودائع الادخار (بالدينار الكويتي) + الودائع لأجل (بالدينار الكويتي) + الودائع بالعملات الأجنبية + شهادات الإيداع (بالدينار الكويتي). ويحتفظ القطاع الخاص بمكونات شبه النقد لدى البنوك المحلية.

6- شهادات الإيداع :

أوراق مالية قابلة للتداول ومحررة بالدينار الكويتي، ويدخل ضمن تعريف شبه النقد ذلك الجزء من شهادات الإيداع التي تصدرها البنوك المحلية ويحتفظ بها الغير (أي باستثناء ذلك الجزء الذي تحتفظ به هذه البنوك فيما بينها).

7- عرض النقد بمعناه الواسع (M2) :

الكتلة النقدية (M1) + شبه النقد.

8- عرض النقد بالمفهوم الأوسع (M3) :

يتكون من عرض النقد بالمفهوم الواسع (M2)، إضافة إلى ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

9- مطالب على القطاع الخاص :

التسهيلات الائتمانية التي تمنحها البنوك المحلية إلى القطاع الخاص + الاستثمارات المحلية للبنوك المحلية + شهادات الإيداع الصادرة من وحدات القطاع الخاص بخلاف البنوك وتقتنيها البنوك المحلية.

10- التسهيلات الائتمانية :

الخصميات والسلف التي تقدمها البنوك المحلية إلى المقيمين، إما على شكل سحبيات على المكشوف، أو قروض لأغراض ولآجال محددة، سواءً كانت مقدّمة بالعملة المحلية أو بالعملات الأجنبية، إلى أشخاص، أو إلى مؤسسات وشركات مالية (باستثناء البنوك) أو غير مالية.

11- القطاع الخاص :

ويقصد به الأفراد، والمؤسسات والشركات الخاصة، وتلك المنتمية إلى القطاعين المشترك والعام بما فيها المؤسسات الحكومية ذات الميزانيات المستقلة (باستثناء بنك الائتمان الكويتي).

12- الحكومة :

وتعني الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات العامة ذات الميزانيات الملحقة بالإضافة إلى بنك الائتمان الكويتي.

13- البنوك المحلية :

وتشتمل على جميع البنوك الكويتية وفروع البنوك الأجنبية المرخصة للعمل في دولة الكويت.

14- مطلوبات الودائع الأخرى لدى البنوك المحلية :

الودائع لأجل المستحقة وغير المشمولة بتعليمات من العميل لتجديدها، والودائع الخاصة بالعملاء في الفروع والناجحة عن الرواتب التي تدفعها الحكومة والمؤسسات عن طريق المركز الرئيسي، والأموال المستحقة للوكلاء بالعمولة بخصوص كتب الاعتماد، والرواتب والأموال المحوّلة إلى بعض العملاء ممن ليس لديهم حسابات ودائع تحت الطلب أو ممن لديهم حسابات لم يذكر رقمها، وكذلك الحسابات المعلقة (عنوان العميل غير معروف مثلاً)، ومطلوبات أخرى.

15- شركات الصرافة :

وتشمل شركات الصرافة الشركات الخاضعة لرقابة بنك الكويت المركزي، والمُرخص لها بمزاولة أعمال الصرافة (كبيع وشراء العملات والشيكات السياحية والحوالات، والمُتاجرة في المعادن الثمينة، وتحصيل الشيكات والحوالات المسحوبة على الخارج). ولا تشمل مؤسسات الصرافة الفردية التي لا تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي.

16- شركات الاستثمار/التمويل :

وتشتمل على شركات الاستثمار/التمويل التقليدية والإسلامية المسجلة لدى بنك الكويت المركزي. ووفقاً للقانون رقم 7 لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية والقرار الوزاري رقم (38) لسنة 2011 بشأن تنظيم رقابة بنك الكويت المركزي على شركات التمويل، فقد انتقلت الرقابة على شركات الاستثمار من بنك الكويت المركزي إلى هيئة أسواق المال اعتباراً من 13 سبتمبر 2011، واقتصر دور بنك الكويت المركزي بالنسبة لهذه الشركات على الرقابة على نشاط التمويل الذي تزاوله.

17- بطاقة الائتمان، الصادرة عن بنوك محلية :

هي بطاقات بلاستيكية تُمنح للعميل حد ائتمان يمكن استخدامه في إجراء المدفوعات، وقد تكون من خلال السداد بالتقسيط.

18- بطاقات السحب المدينة، صادرة عن بنوك محلية :

هي بطاقات بلاستيكية للقيّد المباشر على حساب العميل، بحيث يمثل الرصيد المتوافر في حساب العميل حدود السحب النقدي المتاح باستخدامها، وهي ترتبط بحساب العميل لدى البنك المصدر للبطاقة.

19- البطاقات السارية :

تمثل البطاقات البلاستيكية (بطاقات الائتمان/بطاقات السحب المدينة) سارية الصلاحية كما في نهاية فترة البيان ويحسب على أساس عدد تلك البطاقات في أول الفترة مضافاً إليه عدد البطاقات المصدرة لأول مرة خلال الفترة، ومطروحاً منه عدد البطاقات الملغاة دون تجديد خلال الفترة.

20- أجهزة نقاط البيع :

هي تلك الأجهزة التي توردها البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) لعملائها من التجار، لتمرير معاملات الدفع ببطاقات الائتمان وبطاقات السحب المدينة لعملائهم.

21- أجهزة السحب الآلي :

هي تلك الأجهزة التي تقوم البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) بتشغيلها أو تعبئتها سواء كانت مملوكة لها أو مملوكة لشركة كي نت. وتستخدم لتمرير معاملات السحب النقدي باستخدام البطاقات البلاستيكية، ومعاملات مصرفية أخرى.

الرموز والملاحظات

...	غير متوفر	*	أرقام أولية، أو مقدرة
.	لا ينطبق	X	أرقام معدلة
-	صفر أو معدوم الأهمية	ج	جداول جديدة
1	للتدليل على انقطاع السلسلة الزمنية يوضع خط أفقي أو رأسي عند ابتداء السلسلة الجديدة	2	تعتبر الفروق الضئيلة في المجاميع أو النسب نتيجةً للتقريب

ملاحظات:

- تتضمن جداول هذه النشرة البيانات المتاحة عن كل من البنوك المحلية التقليدية والإسلامية، وشركات الاستثمار التقليدية والإسلامية، وشركات التمويل التقليدية والإسلامية المسجلة لدى بنك الكويت المركزي، وشركات الصرافة. وللمزيد من المعلومات يمكن الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لبنك الكويت المركزي www.cbk.gov.kw
- أُعيد تويب ودائع بنك الائتمان الكويتي (التسليف والادخار سابقًا) لتُصبح ضمن ودائع الحكومة.

جدول (1) Table (1)

الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية
Monetary Survey of CBK and Local Banks

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية (صافي) Foreign Assets (Net)	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة * (1) Claims on Government (1)	عرض النقد (2ن) Money Supply (M2)		ودائع وحسابات الحكومة (2) Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) Other (Net)	ومنها رأس المال والاحتياطي (3) of which Capital & Reserve	
				شبه النقد (1ن) Money (M1)	المجموع Total				
									Quasi- Money
Jul يوليو	16568.2	36090.6	2548.8	9018.8	26251.8	35270.6	7536.0	12401.0	8405.1
2016	16643.8	37221.5	4405.3	9631.3	25990.6	35621.9	8993.0	13655.7	8735.9
2017	17416.3	38080.5	4084.0	10330.1	27350.4	37680.5	8481.8	13418.6	9177.1
2018	18481.3	39710.9	3174.4	10570.9	27437.2	38008.1	8726.0	14632.6	10185.1
2019									
2020									
Jul يوليو	20536.8	41576.1	1793.7	12301.6	27059.1	39360.6	9474.6	15071.3	10375.7
Aug أغسطس	21022.5	41767.0	1590.2	12375.4	27526.9	39902.4	9471.2	15006.2	10401.1
Sep سبتمبر	21622.6	42073.6	1375.3	12517.9	27572.1	40090.1	9717.9	15263.6	10417.5
Oct أكتوبر	21691.7	41984.6	1351.7	12270.8	27778.0	40048.8	9572.0	15407.3	10445.0
Nov نوفمبر	21306.9	42139.8	1350.4	12249.6	27407.1	39656.6	9608.6	15531.9	10479.4
Dec ديسمبر	20907.5	41797.1	1357.4	12350.5	26792.3	39142.9	9700.5	15218.7	10514.2
2021									
Jan يناير	20336.8	41942.1	1335.7	12376.9	26540.4	38917.3	9380.5	15317.0	10519.2
Feb فبراير	19769.2	42042.8	1349.4	12454.1	26168.1	38622.2	9196.8	15342.5	10501.5
Mar مارس	18927.2	42192.3	1354.8	12760.4	25647.6	38407.9	8946.0	15120.4	10518.8
Apr أبريل	18648.6	42419.1	1260.3	12649.6	25628.1	38277.7	8907.0	15143.3	10544.8
May مايو	18762.8	42382.6	1260.6	12825.5	25639.8	38465.3	8877.4	15063.3	10545.6
Jun يونيو	18729.4	42911.6	1268.8	12936.1	26157.9	39094.0	8425.3	15390.5	10570.7
Jul يوليو	18367.9	43033.4	1269.3	12576.3	26222.7	38799.0	8408.3	15463.4	10562.7

(* Tawarruq balances include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق تتضمن العوائد عليها.

(1) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(1) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقتناة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدرة من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(2) Excluding deposits against documentary letters of credit.

(2) لا تتضمن التأمينات مقابل اعتمادات مستندية.

(3) This item includes capital and reserve for the CBK in addition to shareholders' equity in local banks.

(3) يشمل هذا البند على رأس المال والاحتياطي لبنك الكويت المركزي مضافاً إليه حقوق المساهمين في البنوك المحلية.

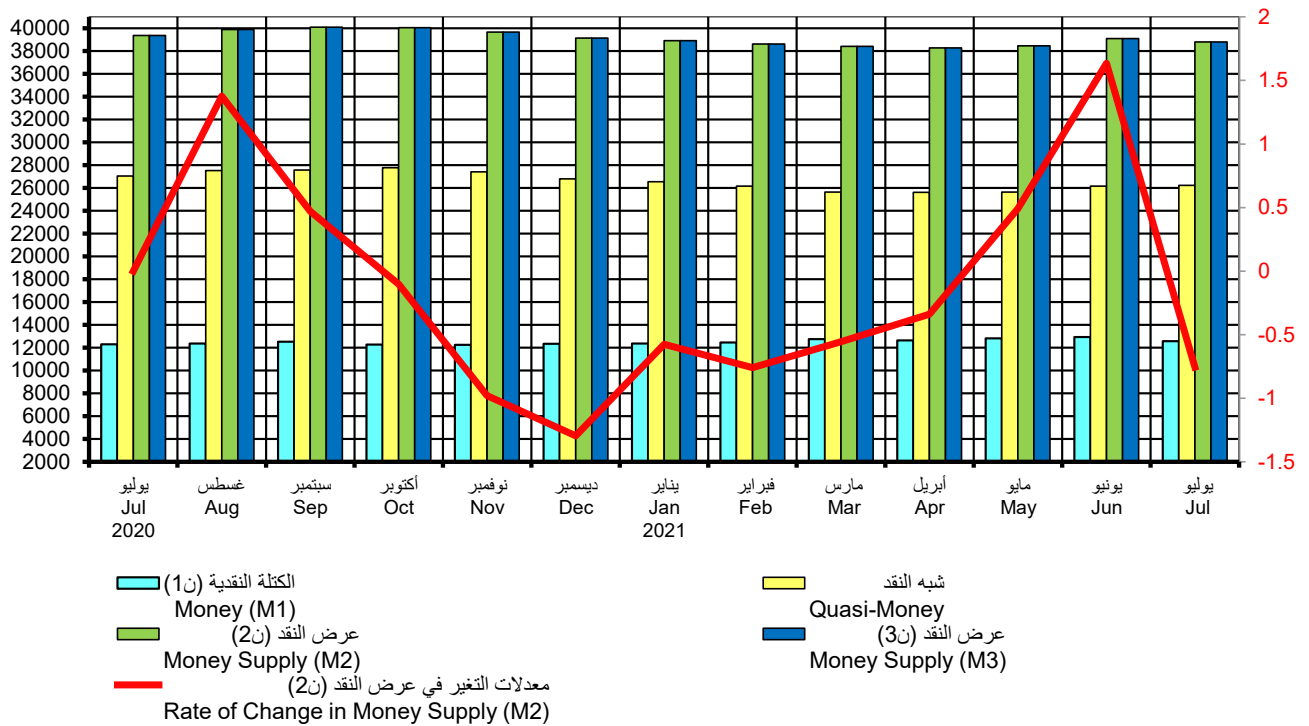
رسم بياني (1) عرض النقد

عرض النقد

Money Supply

مليون دينار

%



جدول (2) عرض النقد
Money Supply

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	النقد المتداول خارج البنوك المحلية Currency Outside Banks	الودائع تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	الكتلة النقدية (ن1) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	عرض النقد (ن2) Money Supply (M2)	ودائع لدى مؤسسات مالية أخرى* Deposits with Other Financial Institutions *	عرض النقد (ن3) Money Supply (M3)
	(1)	(2)	(3)=(1) + (2)	(4)	(5)= (3) + (4)	(6)	(7)= (5) + (6)
Jul يوليو							
2016	1263.8	7755.0	9018.8	26251.8	35270.6	59.4	35330.0
2017	1295.4	8335.9	9631.3	25990.6	35621.9	-	35621.9
2018	1354.6	8975.5	10330.1	27350.4	37680.5	-	37680.5
2019	1458.1	9112.8	10570.9	27437.2	38008.1	-	38008.1
2020							
Jul يوليو	1961.8	10339.7	12301.6	27059.1	39360.6	-	39360.6
Aug أغسطس	1907.7	10467.7	12375.4	27526.9	39902.4	-	39902.4
Sep سبتمبر	1877.9	10640.0	12517.9	27572.1	40090.1	-	40090.1
Oct أكتوبر	1884.0	10386.8	12270.8	27778.0	40048.8	-	40048.8
Nov نوفمبر	1819.6	10430.0	12249.6	27407.1	39656.6	-	39656.6
Dec ديسمبر	1810.7	10539.8	12350.5	26792.3	39142.9	-	39142.9
2021							
Jan يناير	1797.0	10579.9	12376.9	26540.4	38917.3	-	38917.3
Feb فبراير	1847.7	10606.4	12454.1	26168.1	38622.2	-	38622.2
Mar مارس	1811.8	10948.5	12760.4	25647.6	38407.9	-	38407.9
Apr أبريل	1820.0	10829.6	12649.6	25628.1	38277.7	-	38277.7
May مايو	1849.3	10976.1	12825.5	25639.8	38465.3	-	38465.3
Jun يونيو	1814.9	11121.3	12936.1	26157.9	39094.0	-	39094.0
Jul يوليو	1821.0	10755.3	12576.3	26222.7	38799.0	-	38799.0

* Private sector deposits with deposit-taking investment companies.

* ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

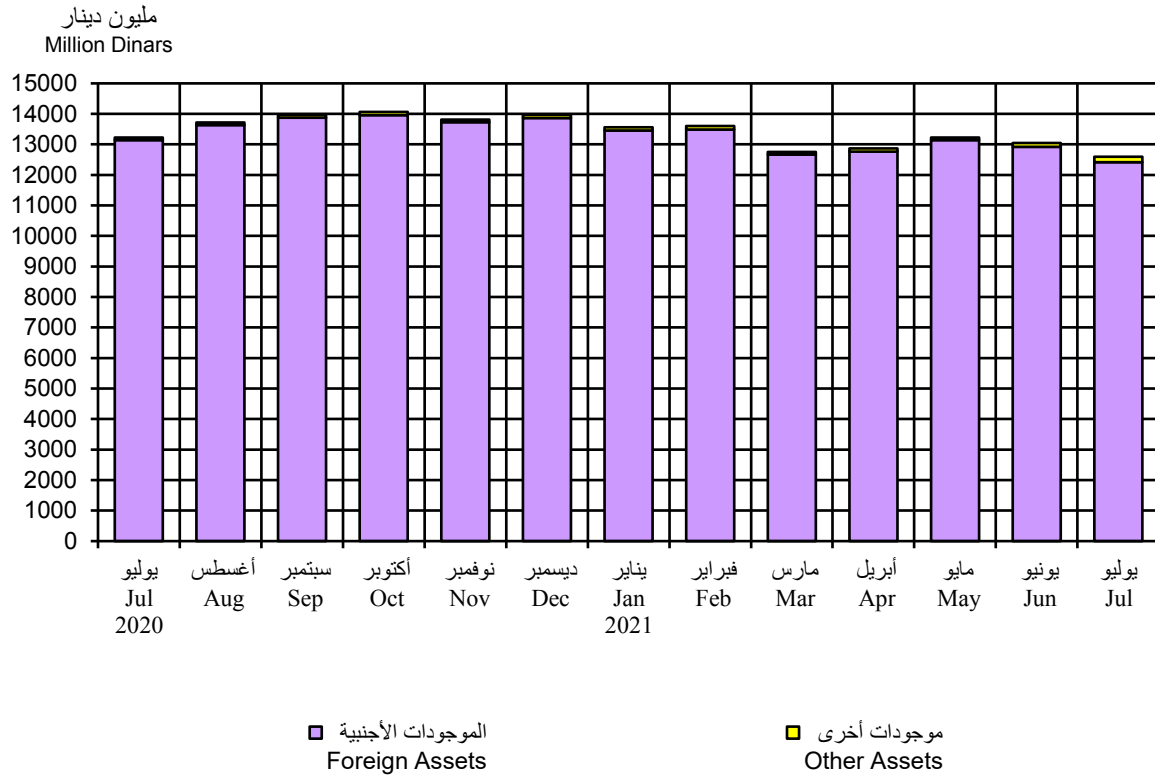
جدول (3) Table (3)
العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد
Factors Affecting Changes in Money Supply
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	تغيرات عرض النقد (2ن) Changes in Money Supply (M2)							العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد (2ن) Factors Affecting Changes in Money Supply (M2)			
	تغيرات عرض النقد (2ن) Changes in Money Supply (M2)			تغيرات في صافي الموجودات المحلية Changes in Net Domestic Assets				تغيرات في صافي الموجودات الأجنبية Changes in Net Foreign Assets			
	الكتلة النقدية (1ن) Money (M1)	شبه النقد Quasi-Money	المجموع Total	مطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector	مطالب على الحكومة Claims on Government	ودائع وحسابات الحكومة Government Deposits & Accounts	أخرى (صافي) Other (Net)	المجموع Total	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	المجموع Total
								الزيادة (-) والنقص (+) Increase (-) and Decrease (+)			
Jul يوليو 2016	-533.4	-201.5	-734.9	-104.7	202.3	179.6	-150.2	127.0	-895.6	0.5	-895.0
2017	-232.5	-152.4	-384.9	-134.9	202.6	118.0	-235.6	-49.9	-274.3	-60.6	-335.0
2018	-128.6	-190.4	-319.1	124.0	-202.1	234.6	-6.0	150.5	-509.1	39.5	-469.6
2019	-33.3	-565.9	-599.2	-100.5	-143.6	-283.5	-83.6	-611.2	79.1	-67.1	12.0
2020											
Jul يوليو 2020	66.6	-376.3	-309.7	149.8	-2.2	-101.5	-52.3	-6.3	-50.8	-252.7	-303.4
Aug أغسطس	73.9	467.9	541.7	190.9	-203.5	3.5	65.1	56.0	493.0	-7.2	485.7
Sep سبتمبر	142.5	45.2	187.7	306.7	-214.9	-246.7	-257.4	-412.3	237.4	362.7	600.1
Oct أكتوبر	-247.1	205.9	-41.2	-89.0	-23.6	145.9	-143.7	-110.5	88.4	-19.2	69.2
Nov نوفمبر	-21.3	-371.0	-392.2	155.2	-1.3	-36.7	-124.6	-7.4	-230.1	-154.7	-384.8
Dec ديسمبر	101.0	-614.7	-513.7	-342.7	7.0	-91.9	313.2	-114.4	136.6	-535.9	-399.4
2021											
Jan يناير	26.4	-252.0	-225.6	145.0	-21.7	320.1	-98.3	345.1	-411.2	-159.5	-570.7
Feb فبراير	77.2	-372.3	-295.1	100.7	13.7	183.7	-25.5	272.5	32.5	-600.2	-567.6
Mar مارس	306.3	-520.5	-214.2	149.5	5.4	250.8	222.1	627.8	-823.0	-19.0	-842.0
Apr أبريل	-110.8	-19.5	-130.3	226.8	-94.5	39.0	-22.9	148.3	93.8	-372.4	-278.6
May مايو	175.9	11.7	187.6	-36.5	0.3	29.6	80.0	73.4	379.1	-264.9	114.2
Jun يونيو	110.6	518.0	628.7	528.9	8.2	452.1	-327.2	662.1	-208.1	174.7	-33.3
Jul يوليو	-359.8	64.8	-295.0	121.8	0.5	17.0	-72.9	66.4	-503.3	141.8	-361.5

جدول (4) Table
البنك المركزي: الموجودات
Central Bank: Assets
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية Foreign Assets			المجموع Total	أوراق تجارية معاد خصمها Rediscounted Commercial Papers	ودائع وحسابات جارية لدى البنوك المحلية Deposits & Current Accounts with Local Banks	مطالب على الحكومة Claims on Government	موجودات أخرى Other Assets	مجموع الموجودات Total Assets
	الذهب Gold	عملة أجنبية وودائع في الخارج Foreign Currency & Deposits Abroad	أوراق مالية في الخارج Foreign Securities						
Jul يوليو									
2016	31.7	8067.8	-	8099.5	-	-	-	130.8	8230.3
2017	31.7	9193.0	-	9224.7	-	-	-	49.9	9274.6
2018	31.7	10331.9	-	10363.6	-	-	-	127.6	10491.2
2019	31.7	10834.5	-	10866.2	-	-	-	164.7	11030.9
2020									
Jul يوليو	31.7	13063.4	47.4	13142.6	-	-	-	78.0	13220.5
Aug أغسطس	31.7	13557.4	47.4	13636.6	-	-	-	83.5	13720.1
Sep سبتمبر	31.7	13793.7	47.4	13872.9	-	-	-	93.1	13966.0
Oct أكتوبر	31.7	13883.3	47.4	13962.5	-	-	-	101.4	14063.9
Nov نوفمبر	31.7	13651.9	47.4	13731.1	-	-	-	86.0	13817.0
Dec ديسمبر	31.7	13788.4	47.4	13867.6	-	-	-	98.0	13965.5
2021									
Jan يناير	31.7	13378.4	47.4	13457.6	-	-	-	107.4	13565.0
Feb فبراير	31.7	13409.9	47.4	13489.1	-	-	-	116.7	13605.8
Mar مارس	31.7	12589.4	47.4	12668.6	-	-	-	81.5	12750.0
Apr أبريل	31.7	12680.7	47.4	12759.9	-	-	-	104.3	12864.1
May مايو	31.7	13059.8	47.4	13139.0	-	-	-	83.5	13222.4
Jun يونيو	31.7	12845.4	47.4	12924.6	-	-	-	121.7	13046.3
Jul يوليو	31.7	12343.4	47.4	12422.6	-	-	-	169.8	12592.4

رسم بياني (2) Chart
البنك المركزي: الموجودات
Central Bank: Assets



جدول (5) Table
البنك المركزي: المطلوبات
Central Bank: Liabilities
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	العمل الاحتياطي (الأساس النقدي) Reserve Money (Monetary Base)				سندات البنك المركزي والتورق المقابل *	حسابات الحكومة	تأمينات مقابل اعتمادات مستندية	رأس المال والاحتياطي	حسابات لمؤسسات وبنوك دولية	المطلوبات الأخرى	مجموع المطلوبات
	النقد المتداول	حسابات ودائع تحت الطلب	ودائع البنوك المحلية لأجل والتورق المقابل * Local Bank Time Deposits & Related Tawarruq *	المجموع Total							
	Currency in Circulation	Accounts and Sight Deposits		Total	CBK Bonds & Related Tawarruq *	Government Accounts	Deposits Against L/Cs	Capital and Reserve	Accounts of International Organizations and Banks	Other Liabilities	Total Liabilities
Jul يوليو											
2016	1553.9	742.7	569.1	2865.7	3414.7	860.7	224.8	374.8	196.9	292.8	8230.4
2017	1624.4	368.2	815.0	2807.7	3182.1	1865.6	479.4	440.4	179.6	319.9	9274.6
2018	1693.9	1105.9	1430.1	4229.9	3009.3	1718.4	469.0	553.2	204.8	306.5	10491.2
2019	1871.2	1330.7	1655.4	4857.3	2971.4	1656.2	391.9	765.4	112.4	276.3	11030.9
2020											
Jul يوليو	2428.1	1852.1	2405.2	6685.3	2964.3	1969.3	271.4	959.9	54.4	315.9	13220.5
Aug أغسطس	2340.3	2103.9	2830.2	7274.4	2964.3	1993.2	214.0	959.9	55.5	258.8	13720.1
Sep سبتمبر	2296.4	2107.7	3200.2	7604.4	2964.3	1908.8	212.2	959.9	54.4	262.0	13966.0
Oct أكتوبر	2322.8	2260.7	3000.3	7583.8	2964.3	1950.6	210.6	959.9	55.6	339.1	14063.9
Nov نوفمبر	2231.0	2736.7	2625.2	7592.9	2964.2	1725.0	201.9	959.9	54.3	318.8	13817.0
Dec ديسمبر	2234.5	2810.2	2700.2	7744.9	2964.0	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5
2021											
Jan يناير	2167.7	2584.5	2566.2	7318.4	2963.8	1771.5	199.3	959.9	55.5	296.6	13565.0
Feb فبراير	2175.9	3064.3	2100.2	7340.4	2963.8	1719.8	198.1	959.9	54.5	369.3	13605.8
Mar مارس	2149.3	3023.9	1450.1	6623.4	2963.8	1657.9	288.1	959.9	56.9	200.0	12750.0
Apr أبريل	2196.2	2813.4	1630.1	6639.7	2964.1	1815.9	177.8	959.9	54.4	252.4	12864.1
May مايو	2191.4	2713.5	2160.2	7065.1	2964.1	1785.6	182.3	981.7	54.5	189.2	13222.4
Jun يونيو	2194.8	2504.6	2430.2	7129.5	2964.1	1551.0	178.8	981.7	48.1	193.0	13046.3
Jul يوليو	2208.1	2543.3	1900.1	6651.5	2964.1	1485.9	169.2	981.7	49.4	290.5	12592.4

(* Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(* تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(* Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(* أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (6) Table

البنك المركزي: النقد المتداول
Central Bank: Currency in Circulation

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	Notes أوراق النقد						Coins المسكوكات							المجموع Total	الإجمالي Grand Total	
	20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar	المجموع Total	تذكارية Comme- morative	100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils			1 Fils
Jul يوليو																
2016	914.1 (59.8)	475.0 (31.1)	83.3 (5.4)	38.0 (2.5)	10.7 (0.7)	8.6 (0.6)	1529.7 (100.0)	0.161 (0.7)	10.613 (44.0)	7.551 (31.3)	3.268 (13.5)	1.571 (6.5)	0.952 (3.9)	0.013 (0.1)	24.128 (100.0)	1553.9
2017	984.4 (61.6)	468.0 (29.3)	86.4 (5.4)	39.2 (2.5)	11.5 (0.7)	9.2 (0.6)	1598.7 (100.0)	0.161 (0.6)	11.369 (44.2)	8.037 (31.3)	3.498 (13.6)	1.653 (6.4)	0.989 (3.8)	0.013 (0.0)	25.719 (100.0)	1624.4
2018	980.8 (58.8)	526.6 (31.6)	85.6 (5.1)	49.1 (2.9)	13.1 (0.8)	11.6 (0.7)	1666.9 (100.0)	0.161 (0.6)	12.005 (44.5)	8.461 (31.4)	3.618 (13.4)	1.717 (6.4)	1.007 (3.7)	0.013 (0.0)	26.982 (100.0)	1693.9
2019	1077.9 (58.5)	576.4 (31.3)	98.3 (5.3)	62.3 (3.4)	15.2 (0.8)	12.5 (0.7)	1842.6 (100.0)	0.161 (0.6)	12.797 (44.8)	8.989 (31.5)	3.819 (13.4)	1.769 (6.2)	1.031 (3.6)	0.013 (0.0)	28.577 (100.0)	1871.2
2020																
Jul يوليو	1383.8 (57.7)	778.4 (32.5)	155.8 (6.5)	54.8 (2.3)	14.4 (0.6)	11.5 (0.5)	2398.7 (100.0)	0.161 (0.5)	13.174 (44.9)	9.250 (31.5)	3.902 (13.3)	1.799 (6.1)	1.044 (3.6)	0.013 (0.0)	29.343 (100.0)	2428.1
Aug أغسطس	1346.7 (58.3)	748.6 (32.4)	135.8 (5.9)	53.8 (2.3)	14.4 (0.6)	11.5 (0.5)	2310.9 (100.0)	0.161 (0.5)	13.219 (44.9)	9.284 (31.5)	3.919 (13.3)	1.806 (6.1)	1.044 (3.5)	0.013 (0.0)	29.445 (100.0)	2340.3
Sep سبتمبر	1325.1 (58.5)	729.3 (32.2)	134.0 (5.9)	51.1 (2.3)	15.0 (0.7)	12.4 (0.5)	2266.9 (100.0)	0.161 (0.5)	13.237 (44.9)	9.300 (31.5)	3.925 (13.3)	1.809 (6.1)	1.045 (3.5)	0.013 (0.0)	29.490 (100.0)	2296.4
Oct أكتوبر	1334.9 (58.2)	748.5 (32.6)	133.3 (5.8)	49.8 (2.2)	14.6 (0.6)	12.1 (0.5)	2293.2 (100.0)	0.161 (0.5)	13.277 (44.9)	9.331 (31.5)	3.938 (13.3)	1.814 (6.1)	1.046 (3.5)	0.013 (0.0)	29.579 (100.0)	2322.8
Nov نوفمبر	1288.9 (58.6)	709.8 (32.2)	128.1 (5.8)	48.3 (2.2)	14.3 (0.6)	11.9 (0.5)	2201.3 (100.0)	0.161 (0.5)	13.322 (44.9)	9.641 (32.5)	3.673 (12.4)	1.819 (6.1)	1.046 (3.5)	0.013 (0.0)	29.675 (100.0)	2231.0
Dec ديسمبر	1273.0 (57.7)	727.7 (33.0)	131.1 (5.9)	47.4 (2.2)	13.8 (0.6)	11.7 (0.5)	2204.7 (100.0)	0.161 (0.5)	13.365 (44.9)	9.391 (31.5)	3.969 (13.3)	1.825 (6.1)	1.047 (3.5)	0.013 (0.0)	29.770 (100.0)	2234.5
2021																
Jan يناير	1258.8 (58.9)	687.4 (32.2)	122.0 (5.7)	45.1 (2.1)	13.2 (0.6)	11.4 (0.5)	2137.9 (100.0)	0.161 (0.5)	13.403 (44.9)	9.415 (31.5)	3.978 (13.3)	1.830 (6.1)	1.048 (3.5)	0.013 (0.0)	29.847 (100.0)	2167.7
Feb فبراير	1264.0 (58.9)	700.6 (32.6)	110.9 (5.2)	45.2 (2.1)	13.5 (0.6)	11.6 (0.5)	2145.8 (100.0)	0.161 (0.5)	13.499 (44.9)	9.476 (31.5)	4.004 (13.3)	1.841 (6.1)	1.052 (3.5)	0.013 (0.0)	30.045 (100.0)	2175.9
Mar مارس	1247.3 (58.9)	695.3 (32.8)	104.5 (4.9)	46.7 (2.2)	13.8 (0.7)	11.6 (0.5)	2119.3 (100.0)	0.161 (0.5)	13.502 (44.9)	9.479 (31.5)	4.005 (13.3)	1.841 (6.1)	1.052 (3.5)	0.013 (0.0)	30.052 (100.0)	2149.3
Apr أبريل	1274.4 (58.8)	690.8 (31.9)	117.5 (5.4)	56.0 (2.6)	14.7 (0.7)	12.6 (0.6)	2166.1 (100.0)	0.161 (0.5)	13.538 (44.9)	9.502 (31.5)	4.008 (13.3)	1.844 (6.1)	1.055 (3.5)	0.013 (0.0)	30.120 (100.0)	2196.2
May مايو	1263.8 (58.5)	696.4 (32.2)	119.7 (5.5)	54.6 (2.5)	14.3 (0.7)	12.4 (0.6)	2161.3 (100.0)	0.161 (0.5)	13.562 (45.0)	9.517 (31.6)	4.010 (13.3)	1.846 (6.1)	1.056 (3.5)	0.013 (0.0)	30.164 (100.0)	2191.4
Jun يونيو	1262.1 (58.3)	699.0 (32.3)	117.1 (5.4)	59.1 (2.7)	14.8 (0.7)	12.4 (0.6)	2164.5 (100.0)	0.161 (0.5)	13.604 (45.0)	9.543 (31.6)	4.011 (13.3)	1.848 (6.1)	1.058 (3.5)	0.013 (0.0)	30.238 (100.0)	2194.8
Jul يوليو	1272.7 (58.4)	701.2 (32.2)	117.0 (5.4)	58.8 (2.7)	15.5 (0.7)	12.6 (0.6)	2177.8 (100.0)	0.161 (0.5)	13.631 (45.0)	9.561 (31.6)	4.014 (13.3)	1.851 (6.1)	1.059 (3.5)	0.013 (0.0)	30.289 (100.0)	2208.1

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (7) Table

عمليات المقاصة والتسويات فيما بين البنوك المحلية

Bank Clearings and local Interbank Settlement Transactions

الشهر Month	شيكات Cheques		متوسط العملية (دينار) Average per Transaction (Dinars)	عمليات التسويات فيما بين البنوك المحلية (مليون دينار) Local Interbank Settlement Transactions (Million Dinars)
	القيمة الإجمالية (مليون دينار) Total Value (Million Dinars)	عدد العمليات (ألف) Number of Transactions (Thousands)		
Jul يوليو				
2016	1058.9	204.7	5172.6	23525.2
2017	1319.7	252.7	5223.3	30973.2
2018	1593.8	278.4	5724.0	22593.3
2019	1621.7	282.7	5736.1	32919.4
2020				
Jul يوليو	1066.7	169.8	6281.2	19298.0
Aug أغسطس	1104.6	181.6	6081.7	16469.9
Sep سبتمبر	1268.4	205.8	6164.6	19658.6
Oct أكتوبر	1141.6	183.1	6233.4	20286.5
Nov نوفمبر	1334.9	213.4	6255.0	22225.6
Dec ديسمبر	1486.8	221.4	6716.5	27631.7
2021				
Jan يناير	1385.0	189.8	7296.2	23837.9
Feb فبراير	1185.2	176.7	6705.6	22322.8
Mar مارس	1568.5	217.0	7226.9	31640.5
Apr أبريل	1318.6	186.6	7064.8	22294.1
May مايو	1380.4	188.3	7330.4	22004.1
Jun يونيو	1548.9	207.7	7458.1	23803.2
Jul يوليو	1155.6	171.2	6749.5	16926.3

Note : The Cheques Including Central Bank of Kuwait and Kuwait Credit Bank.

ملاحظة : الشيكات تتضمن بنك الكويت المركزي وبنك الائتمان الكويتي.

جدول (7-1) Table

الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد

Checks presented to local banks, rejected checks, and accounts closed due to lack of balance

الفترة Period	إجمالي الشيكات المقدمة Total presented checks			إجمالي الشيكات المرتجعة لعدم وجود رصيد Total rejected checks due to lack of balance			إجمالي الحسابات المقفلة بسبب ارتجاع شيكات لعدم وجود رصيد Total accounts closed due to lack of balance				
	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد العملاء Number of customers (1)	عدد الحسابات Number of accounts	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	
2015											
Jul - Dec	يوليو - ديسمبر	2,567,741	11,179.9	117,591	3,482	41.1	2,393	350	351	1,081	13.6
2016											
Jan - Jun	يناير - يونيو	2,786,527	12,312.6	127,443	3,343	33.9	1,939	283	287	866	7.2
Jul - Dec	يوليو - ديسمبر	2,436,527	10,967.8	117,389	2,821	28.7	1,952	283	283	837	6.7
2017											
Jan - Jun	يناير - يونيو	2,722,682	14,070.7	123,699	3,329	37.2	1,680	379	380	1,223	13.5
Jul - Dec	يوليو - ديسمبر	2,553,850	12,157.6	123,241	2,454	30.4	1,738	367	367	1,113	18.6
2018											
Jan - Jun	يناير - يونيو	2,940,621	14,784.8	125,725	3,529	44.0	2,543	563	559	1,665	15.3
Jul - Dec	يوليو - ديسمبر	2,862,721	13,310.8	126,512	2,940	42.1	2,136	472	482	1,384	25.3
2019											
Jan - Jun	يناير - يونيو	2,949,647	18,550.5	133,708	2,812	42.0	2,044	457	459	1,354	18.9
Jul - Dec	يوليو - ديسمبر	2,865,198	14,162.9	126,082	2,696	37.6	1,834	430	440	1,240	23.1
2020											
Jan - Jun	يناير - يونيو	1,703,033	9,668.4	113,319	2,272	25.4	1,459	358	372	1,108	12.8
Jul - Dec	يوليو - ديسمبر	2,080,830	12,709.3	130,054	1,745	30.4	1,205	264	268	879	96.6
2021											
Jan - Jun	يناير - يونيو	2,150,989	13,080.6	115,417	1,698	24.1	1,245	215	221	626	9.4

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) The increase in the number of customers over the number of accounts closed, is due to the joint accounts that have been closed.

(1) زيادة عدد العملاء عن عدد الحسابات المقفلة يرجع إلى وجود حسابات مشتركة تم إقفالها لبعض العملاء.

جدول (8) Table
أدوات الدين العام*
Public Debt Instruments*
(مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	أذونات وسندات الخزنة والتورق المقابل Treasury Bills & Bonds and Related Tawarruq			مقتنيات الجهات من الأدوات Holdings of Instruments			سعر الفائدة (العائد) ** Interest Rate (Return) **					
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	أخرى Other	سنة One Year (%)	سنتان Two Years (%)	ثلاث سنوات Three Years (%)	خمس سنوات Five Years (%)	سبع سنوات Seven Years (%)	عشر سنوات Ten Years (%)
Jul يوليو 2016	50.0	250.0	2537.3	-	2531.3	6.0	1.250	1.500	2.000	2.500	3.000	3.500
2017	100.0	300.0	4167.3	-	4167.3	-	2.000	2.250	2.500	3.000	3.375	3.875
2018	200.0	-	3792.3	-	3792.3	-	2.750	3.000	3.125	3.375	3.500	3.875
2019	100.0	-	2872.3	-	2872.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875
2020												
Jul يوليو	-	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Aug أغسطس	200.0	-	1272.3	-	1272.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Sep سبتمبر	200.0	-	1072.3	-	1072.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125
Oct أكتوبر	22.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Nov نوفمبر	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Dec ديسمبر	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
2021												
Jan يناير	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Feb فبراير	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Mar مارس	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Apr أبريل	100.0	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
May مايو	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Jun يونيو	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000
Jul يوليو	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000

(Note) : Public debt Tawarruq operations were initiated in April 2016.

(*) Tawarruq balances in this table do not include returns on Tawarruq.

(**) Interest rate at end of period (month) for fixed rate issues.

(ملاحظة) : بدأت عمليات التورق للدين العام في أبريل 2016.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(**) سعر الفائدة القائم في نهاية الفترة (الشهر) على الإصدارات ذات الأسعار الثابتة.

جدول (8-1) Table
سندات البنك المركزي والتورق المقابل *
CBK Bonds and Related Tawarruq *
 (مليون دينار Million Dinars)

الفترة Period	سندات وتورق مقابل استحقاق 3 أشهر 3-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			سندات وتورق مقابل استحقاق 6 أشهر 6-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq			التورق مع البنك المركزي (سنة فاكتر) ** Tawarruq with CBK (one year and more)**	الرصيد الإجمالي Total Balance	سعر الفائدة (العائد) Interest Rate (Return)	
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance			ثلاثة شهور Three- Month (%)	سنة شهور Six-Month (%)
Jul يوليو										
2016	440.0	365.0	1485.0	240.0	210.0	1330.0	588.0	3403.0	1.000	1.125
2017	400.0	440.0	1290.0	220.0	240.0	1770.0	113.0	3173.0	1.750	1.875
2018	680.0	680.0	1440.0	240.0	240.0	1490.0	68.0	2998.0	2.500	2.625
2019	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	3.000	3.125
2020										
Jul يوليو	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Aug أغسطس	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Sep سبتمبر	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375
Oct أكتوبر	680.0	680.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Nov نوفمبر	240.0	240.0	1410.0	400.0	400.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Dec ديسمبر	490.0	490.0	1410.0	640.0	640.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
2021										
Jan يناير	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Feb فبراير	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Mar مارس	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Apr أبريل	680.0	440.0	1170.0	-	240.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
May مايو	240.0	240.0	1170.0	400.0	400.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Jun يونيو	490.0	490.0	1170.0	640.0	640.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250
Jul يوليو	440.0	440.0	1170.0	240.0	240.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250

(Note): Tawarruq operations with CBK (of one year and more) started from April 2010.

(*) An instrument of monetary policy used to regulate liquidity with conventional banks (CBK bonds) and Islamic banks (Tawarruq operations).

(*) Balances in this table do not include return on Tawarruq.

(**) Rate of return on Tawarruq operations (of one year and more) matches interest rates on Treasury Bonds of same maturity periods shown in table (8).

(ملاحظة): تم البدء بعمليات التورق مع البنك المركزي (سنة وأكثر) ابتداءً من أبريل 2010.
 (*) إحدى أدوات السياسة النقدية لتنظيم مستويات السيولة مع البنوك التقليدية (سندات البنك المركزي) والبنوك الإسلامية (عمليات التورق).
 (*) الأرصدة في هذا الجدول لا تتضمن العوائد على التورق.
 (**) سعر العائد على عمليات التورق استحقاق فترة سنة وأكثر يعادل أسعار الفائدة على سندات الخزانة لنفس فترات الاستحقاق والمنشورة في الجدول رقم (8).

جدول (9) Table
البنك المركزي: أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية
Central Bank: Balances in KD with Local Banks

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	مطالب البنوك المحلية على البنك المركزي Claims of Local Banks on CBK			مطالب البنك المركزي على البنوك المحلية Claims of CBK on Local Banks			الرصيد Net (صافي) (1)	سعر الخصم Discount Rate (بالمائة سنويا) (Percent per Annum)
	ودائع تحت الطلب	ودائع لأجل والتورق والمقابل *	سندات البنك المركزي والتورق والمقابل *	المجموع Total	تبادل العملات لأجل (1) Swaps	الخصم وإعادة الخصم لأجل Discounts and Rediscounts			ودائع وحسابات جارية Deposits & Current Accounts	المجموع Total
Jul يوليو								
2016	741.7	569.1	3414.7	4725.4	-	-	-	-4725.4 2.250
2017	367.2	815.0	3182.1	4364.3	-	-	-	-4364.3 2.750
2018	1105.1	1430.1	3009.3	5544.5	-	-	-	-5544.5 3.000
2019	1329.8	1655.4	2971.4	5956.6	-	-	-	-5956.6 3.000
2020								
Jul يوليو	1851.2	2405.2	2964.3	7220.7	-	-	-	-7220.7 1.500
Aug أغسطس	2102.5	2830.2	2964.3	7897.0	-	-	-	-7897.0 1.500
Sep سبتمبر	2106.9	3200.2	2964.3	8271.4	-	-	-	-8271.4 1.500
Oct أكتوبر	2259.9	3000.3	2964.3	8224.5	-	-	-	-8224.5 1.500
Nov نوفمبر	2735.9	2625.2	2964.2	8325.3	-	-	-	-8325.3 1.500
Dec ديسمبر	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-8473.5 1.500
2021								
Jan يناير	2583.7	2566.2	2963.8	8113.7	-	-	-	-8113.7 1.500
Feb فبراير	3063.4	2100.2	2963.8	8127.4	-	-	-	-8127.4 1.500
Mar مارس	3022.9	1450.1	2963.8	7436.8	-	-	-	-7436.8 1.500
Apr أبريل	2812.6	1630.1	2964.1	7406.8	-	-	-	-7406.8 1.500
May مايو	2712.8	2160.2	2964.1	7837.0	-	-	-	-7837.0 1.500
Jun يونيو	2503.8	2430.2	2964.1	7898.1	-	-	-	-7898.1 1.500
Jul يوليو	2523.0	1900.1	2964.1	7387.2	-	-	-	-7387.2 1.500

(* Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(* Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

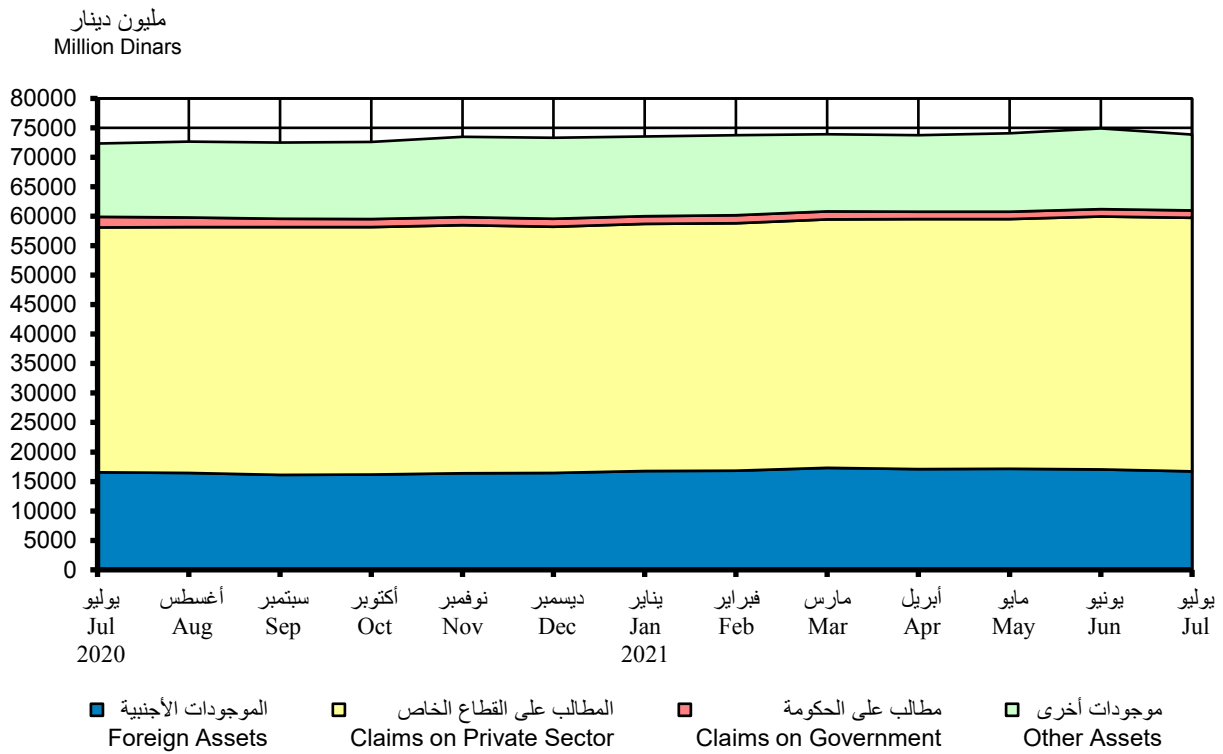
(1) Positive when KD funds are injected by CBK into banks, and negative (-) in the opposite case.

(* تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(* أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

(1) بالموجب حينما يتم ضخ الدنانير من قبل البنك المركزي إلى البنوك، وبالسالب (-) في الحالة العكسية.

رسم بياني (3)
البنوك المحلية: الموجودات
Local Banks: Assets



جدول (10) Table

البنوك المحلية: الموجودات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Assets

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	ودائع تحت الطلب لدى البنك المركزي (1)	ودائع لأجل لدى البنك المركزي والتورق المعقل (1)*	سندات البنك المركزي المعقل (2)*	المطالب على الحكومة (3)*	المطالب على القطاع الخاص Claims on Private Sector			الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية Local Interbank Deposits	الموجودات الأخرى Other Assets	الإجمالي Grand Total	
					الاستثمارات المحلية الأخرى Other Local Investments	التسهيلات الائتمانية للمقيمين Credit Facilities to Residents	المجموع Total					
Jul يوليو 2016	290.1	734.7	569.1	3414.7	2548.8	1888.4	34202.2	36090.6	12291.9	1594.0	1735.4	59269.1
2017	329.0	360.4	815.0	3182.1	4405.3	1823.0	35398.5	37221.5	12798.9	1302.5	1849.4	62264.1
2018	339.3	1087.6	1430.1	3009.3	4084.0	1838.4	36242.1	38080.5	12888.6	1282.2	2227.8	64429.5
2019	413.1	1313.0	1655.4	2971.4	3174.4	1951.3	37759.5	39710.9	14984.7	2246.7	2243.4	68713.0
2020												
Jul يوليو 2020	466.2	1819.1	2405.2	2964.3	1793.7	2068.9	39507.2	41576.1	16529.0	2337.9	2473.9	72365.5
Aug أغسطس 2020	432.6	2076.0	2830.2	2964.3	1590.2	2066.3	39700.6	41767.0	16427.2	2219.7	2379.0	72686.2
Sep سبتمبر 2020	418.5	1970.5	3200.2	2964.3	1375.3	2064.7	40008.9	42073.6	16111.7	2007.7	2415.2	72537.1
Oct أكتوبر 2020	438.8	2219.2	3000.3	2964.3	1351.7	2081.5	39903.2	41984.6	16195.1	1982.5	2465.7	72602.2
Nov نوفمبر 2020	411.4	2708.8	2625.2	2964.2	1350.4	2085.3	40054.5	42139.8	16368.5	2532.6	2396.8	73497.8
Dec ديسمبر 2020	423.8	2803.8	2700.2	2964.0	1357.4	2030.6	39766.5	41797.1	16449.0	2524.2	2322.6	73342.1
2021												
Jan يناير 2021	370.7	2574.2	2566.2	2963.8	1335.7	2033.9	39908.2	41942.1	16745.1	2691.8	2379.4	73569.2
Feb فبراير 2021	328.2	3004.7	2100.2	2963.8	1349.4	2032.8	40010.0	42042.8	16795.9	2529.0	2626.9	73741.0
Mar مارس 2021	337.5	2969.2	1450.1	2963.8	1354.8	2020.6	40171.7	42192.3	17289.9	2904.3	2440.8	73902.6
Apr أبريل 2021	376.2	2772.5	1630.1	2964.1	1260.3	2046.4	40372.7	42419.1	17106.4	2670.2	2552.6	73751.5
May مايو 2021	342.1	2695.8	2160.2	2964.1	1260.6	2040.0	40342.7	42382.6	17160.6	2591.5	2523.8	74081.3
Jun يونيو 2021	379.9	2475.8	2430.2	2964.1	1268.8	2156.4	40755.1	42911.6	17058.0	2695.7	2731.1	74915.2
Jul يوليو 2021	387.1	2516.7	1900.1	2964.1	1269.3	2130.5	40902.9	43033.4	16687.0	2283.1	2825.5	73866.4

(1) These balances may vary from balances in Table (9) due to the difference in transactions recording time with local banks and CBK.

(2) Include the balance of CBK Bonds (of 3 or 6 months), and the balance of Tawarruq operations against CBK Bonds (of 3, 6, 12 months & above).

(3) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year, held by Islamic banks. In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(1) قد لا تتطابق الأرصدة مع الأرصدة المقابلة في جدول (9)، وذلك بسبب اختلاف توقيت تسجيل المعاملات لدى كل من البنوك المحلية والبنك المركزي.

(2) تتضمن رصيد سندات البنك المركزي (3 و 6 شهور)، ورصيد عمليات التورق المقابلة لسندات البنك المركزي (3 و 6 شهور وسنة وأكثر).

(3) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومي لأكثر من سنة المقنتة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية الدولارية المصدرة من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (11) Table

البنوك المحلية: المطلوبات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits			ودائع الحكومة Government Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	الودائع المتبادلة في سوق ما بين البنوك المحلية Local Interbank Deposits	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	الإجمالي Grand Total
	تحت الطلب بالدينار Sight Deposits in KD	شبه النقد Quasi- Money	المجموع Total						
Jul يوليو									
2016	7755.0	26251.8	34006.8	6675.3	3626.3	8030.3	1528.2	5402.2	59269.1
2017	8335.9	25990.6	34326.4	7127.4	5200.2	8295.5	1246.8	6067.7	62264.1
2018	8975.5	27350.4	36325.9	6763.4	5631.1	8623.9	1156.7	5928.5	64429.5
2019	9112.8	27437.2	36550.0	7069.8	7257.2	9419.7	2013.0	6403.4	68713.0
2020									
Jul يوليو	10339.7	27059.1	37398.8	7505.3	9080.4	9415.8	2292.7	6672.4	72365.5
Aug أغسطس	10467.7	27526.9	37994.6	7477.9	8985.8	9441.2	2171.2	6615.4	72686.2
Sep سبتمبر	10640.0	27572.1	38212.1	7809.1	8307.6	9457.7	2010.3	6740.3	72537.1
Oct أكتوبر	10386.8	27778.0	38164.8	7621.4	8410.2	9485.1	1985.6	6935.1	72602.2
Nov نوفمبر	10430.0	27407.1	37837.0	7883.6	8738.4	9519.5	2523.4	6995.9	73497.8
Dec ديسمبر	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9354.7	9554.3	2446.4	6711.2	73342.1
2021									
Jan يناير	10579.9	26540.4	37120.2	7609.0	9810.4	9559.3	2623.5	6846.7	73569.2
Feb فبراير	10606.4	26168.1	36774.5	7477.0	10461.3	9541.7	2462.7	7023.9	73741.0
Mar مارس	10948.5	25647.6	36596.1	7288.0	10974.3	9558.9	2831.7	6653.5	73902.6
Apr أبريل	10829.6	25628.1	36457.7	7091.1	11163.3	9584.9	2598.3	6856.2	73751.5
May مايو	10976.1	25639.8	36616.0	7091.8	11482.3	9563.9	2507.1	6820.2	74081.3
Jun يونيو	11121.3	26157.9	37279.1	6874.3	11205.0	9589.0	2621.1	7346.6	74915.2
Jul يوليو	10755.3	26222.7	36977.9	6922.4	10692.3	9581.0	2215.4	7477.4	73866.4

جدول (11-1) Table

البنوك المحلية: الحسابات النظامية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Contra Accounts

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	توظيفات الأموال المدارة لحساب الغير Investments of funds under management									
	محافظ مدارة Managed Portfolios						محافظة مدارة Other			المجموع Total (1)
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Jul يوليو 2016	23.0	245.3	16.6	56.7	0.1	70.8	42.9	134.6	84.4	674.3
2017	28.0	310.1	13.0	65.1	-	66.5	51.6	145.8	82.5	762.7
2018	43.7	343.2	20.3	104.3	-	62.2	37.3	157.5	83.8	852.2
2019	18.3	420.6	20.7	140.7	-	57.5	20.2	163.0	-	841.0
2020										
Jul يوليو	22.7	311.2	7.6	153.9	-	60.8	13.2	176.5	-	745.8
Aug أغسطس	21.1	393.6	7.5	154.1	-	55.0	13.1	176.9	-	821.3
Sep سبتمبر	19.5	316.6	7.6	154.1	-	54.3	13.2	176.6	-	741.8
Oct أكتوبر	12.9	303.2	7.7	154.1	-	50.8	10.6	181.0	-	720.4
Nov نوفمبر	18.1	302.4	7.4	184.0	-	49.9	10.3	181.7	-	753.8
Dec ديسمبر	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0
2021										
Jan يناير	9.5	315.5	7.9	187.2	-	49.1	4.7	186.8	-	760.6
Feb فبراير	11.2	324.1	8.8	187.1	-	48.8	4.7	187.8	-	772.4
Mar مارس	11.1	293.2	9.7	181.7	-	48.4	4.6	188.2	-	736.8
Apr أبريل	10.7	387.8	10.0	182.0	-	47.4	4.5	186.5	-	828.9
May مايو	16.0	394.6	10.6	153.8	-	47.2	4.2	187.6	-	814.0
Jun يونيو	15.6	413.6	4.1	168.6	-	47.0	4.2	186.3	-	839.3
Jul يوليو	14.8	436.5	11.7	168.8	-	47.0	2.4	187.1	-	868.4

تابع جدول (11-1) Cont'd Table
البنوك المحلية: الحسابات النظامية
 على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وقرعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Contra Accounts
 At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية مدارة Managed investment funds										صناديق مدارة أجنبية Total Foreign Funds (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (3)	اعتمادات مستندية Documentary Credits (4)	خطابات ضمان Letters of Guarantee (5)	قبولات مصرفية Bank Acceptances (6)	أخرى Other (7)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+(3)+(4)+ (5)+(6)+(7)+(8)	عدد البنوك No. of Banks
	صناديق مدارة محلية* Domestic managed funds*					صناديق مدارة أخرى Other												
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares	سندات / صكوك Bonds/Sukuk	وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total	محلية Local	أجنبية Foreign								
	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign												
Jul يوليو 2016	9.8	80.2	1.8	4.0	14.4	31.8	3.1	27.4	-	172.5	21.9	1147.3	880.2	10759.4	363.4	375.7	14394.8	23
2017	8.7	68.3	-	-	11.4	13.2	2.5	7.0	-	111.2	-	1664.3	1012.0	11744.3	477.9	274.7	16047.0	23
2018	16.6	8.0	-	-	12.0	6.0	-	-	-	42.6	-	1977.3	1143.4	11974.1	440.7	314.6	16744.7	23
2019	7.9	5.1	-	-	8.3	6.0	-	-	-	27.4	-	3248.0	1142.4	11621.2	427.3	565.7	17872.8	23
2020																		
Jul يوليو	7.8	5.1	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	25.9	-	2726.2	1033.6	11537.5	366.0	699.9	17134.9	23
Aug أغسطس	7.8	5.1	-	-	6.4	6.0	-	-	0.4	25.9	-	2992.6	1008.2	11621.5	326.2	687.2	17483.0	23
Sep سبتمبر	8.3	32.4	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	53.6	32.1	3076.6	964.3	11584.8	317.7	810.4	17581.4	23
Oct أكتوبر	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.5	-	3137.1	994.3	11625.3	304.0	867.9	17674.6	23
Nov نوفمبر	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.5	-	3305.2	1046.8	11671.0	343.7	927.7	18073.8	23
Dec ديسمبر	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23
2021																		
Jan يناير	8.0	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.6	-	3783.2	1144.1	11559.8	488.4	942.3	18704.0	23
Feb فبراير	8.0	5.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	25.6	-	3661.3	1184.1	11690.3	491.6	982.1	18807.3	23
Mar مارس	8.6	33.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	54.2	35.5	3731.8	1127.0	11450.7	503.6	1036.2	18675.8	23
Apr أبريل	8.0	5.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	25.6	-	3896.6	1027.1	11386.1	504.0	978.1	18646.5	23
May مايو	8.0	5.1	-	-	5.7	6.0	-	-	0.2	25.0	-	3950.8	1179.8	11470.5	408.8	872.5	18721.3	23
Jun يونيو	9.2	35.3	-	-	5.7	6.0	-	-	0.2	56.3	40.0	4140.3	1052.5	11450.9	486.0	867.3	18932.6	23
Jul يوليو	8.1	5.1	-	-	5.6	6.0	-	-	0.2	25.1	-	4247.5	1044.1	11409.9	516.7	900.5	19012.2	23

* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

Note: Data Including banks operating according to the provisions of Islamic Sharia since January 2006.

* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

ملاحظة: البيانات تتضمن البنوك التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية اعتباراً من يناير 2006.

جدول (12) Table

البنوك المحلية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Foreign Assets and Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	
	ودائع لدى بنوك أجنبية (1) Deposits with Foreign Banks	تسهيلات ائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-residents		الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	الموجودات الأخرى Other Assets	المجموع Total	ودائع من غير المقيمين Deposits of Non-residents		المطلوبات الأخرى Other Liabilities		المجموع Total
		الإجمالي Total	ومنها بالدينار الكويتي of which in KD				بنوك (1) Banks	أخرى Others			
Jul يوليو 2016	6215.1	1589.8	184.1	3850.4	636.5	12291.9	1896.6	1166.0	563.7	3626.3	8665.6
2017	6167.8	1930.8	187.1	3980.7	719.6	12798.9	2205.9	1800.6	1193.6	5200.2	7598.7
2018	5869.4	2211.1	171.8	3975.5	832.6	12888.6	2096.8	2339.0	1195.3	5631.1	7257.5
2019	6931.8	2469.5	134.0	4486.6	1096.7	14984.7	2859.7	3027.4	1370.2	7257.2	7727.5
2020											
Jul يوليو	7487.8	2865.9	148.0	5096.8	1078.6	16529.0	3685.8	3392.5	2002.1	9080.4	7448.6
Aug أغسطس	7393.5	2853.4	143.2	5061.4	1118.7	16427.2	3697.5	3280.2	2008.1	8985.8	7441.4
Sep سبتمبر	7113.5	2910.9	157.4	4999.0	1088.3	16111.7	3123.4	3200.3	1983.9	8307.6	7804.1
Oct أكتوبر	7202.0	2886.9	158.8	5035.1	1071.0	16195.1	3230.2	3238.5	1941.5	8410.2	7784.9
Nov نوفمبر	7322.8	2919.4	149.9	5051.5	1074.8	16368.5	3116.9	3458.3	2163.2	8738.4	7630.2
Dec ديسمبر	7570.2	2758.5	129.1	4998.7	1121.5	16449.0	3404.7	3569.3	2380.7	9354.7	7094.2
2021											
Jan يناير	7866.1	2755.2	119.0	5050.2	1073.7	16745.1	3774.9	3658.1	2377.4	9810.4	6934.7
Feb فبراير	7894.5	2735.4	127.7	5087.6	1078.3	16795.9	4178.6	3747.7	2535.0	10461.3	6334.6
Mar مارس	8338.4	2823.9	134.2	5049.4	1078.2	17289.9	4585.5	3824.8	2564.1	10974.3	6315.6
Apr أبريل	8056.8	2881.4	130.5	5096.2	1072.0	17106.4	4263.0	4399.5	2500.8	11163.3	5943.1
May مايو	8036.9	2945.2	121.5	5096.2	1082.3	17160.6	4515.3	4511.9	2455.1	11482.3	5678.2
Jun يونيو	7727.9	3011.3	125.7	5220.9	1097.7	17058.0	4272.9	4299.6	2632.5	11205.0	5852.9
Jul يوليو	7345.5	2982.6	124.2	5272.4	1086.6	16687.0	3843.9	4191.9	2656.4	10692.3	5994.8

(1) Include CDs.

(1) بما فيها شهادات الإيداع.

(2) Include bonds.

(2) بما فيها السندات.

جدول (13) Table

البنوك المحلية: التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية للمقيمين
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Sectoral Distribution of Balances of Utilized Cash Portion of Credit Facilities by Residents
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإشياء Construction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك Non-bank Financial Institutions	التسهيلات الشخصية Personal Facilities				المجموع Total	العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Grand Total
						الاستهلاكية (1)	المقسطة (2)	شراء أوراق مالية Purchase of Securities	أخرى Other Loans						
Jul يوليو 2016	3230.5	2169.3	2079.2	15.0	1337.2	1167.4	9743.4	2935.1	305.5	14151.4	7914.0	857.8	110.3	2337.7	34202.2
2017	3368.8	1928.4	2148.5	15.3	1336.6	1106.1	10594.3	2634.9	326.8	14662.1	7949.4	1307.0	117.2	2565.2	35398.5
2018	3523.7	1991.4	2076.1	16.4	1149.6	1031.1	11426.1	2494.4	356.5	15308.0	7837.3	1710.6	115.1	2513.9	36242.1
2019	3385.6	2008.3	2035.3	19.7	1072.9	1273.3	11860.4	2559.2	377.0	16069.9	8603.4	1609.6	113.6	2841.4	37759.5
2020															
Jul يوليو 2020	3679.6	2079.0	1947.9	18.3	1162.6	1519.4	12101.8	2574.9	370.7	16566.8	9106.0	1822.5	128.6	2996.0	39507.2
Aug أغسطس	3594.2	2072.7	1972.4	18.3	1200.5	1557.9	12274.6	2501.7	364.5	16698.7	9136.5	1816.0	126.5	3064.9	39700.6
Sep سبتمبر	3552.1	2043.9	2031.4	18.6	1182.4	1595.8	12468.6	2595.9	375.8	17036.1	9131.5	1825.3	127.2	3060.5	40008.9
Oct أكتوبر	3532.3	2025.3	2017.5	19.2	1102.9	1599.1	12558.8	2544.5	372.1	17074.5	9156.4	1764.0	126.7	3084.5	39903.2
Nov نوفمبر	3484.5	2072.3	2007.6	21.9	1075.9	1604.0	12628.2	2551.4	368.4	17152.0	9202.2	1812.2	126.9	3099.2	40054.5
Dec ديسمبر	3275.8	2056.6	1888.9	21.6	981.2	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39766.5
2021															
Jan يناير	3306.0	2088.0	1913.1	23.0	986.6	1610.3	12793.3	2490.7	354.0	17248.3	9239.2	1919.4	124.7	3059.9	39908.2
Feb فبراير	3286.0	2096.9	1919.3	23.7	998.9	1611.8	12864.3	2521.3	348.2	17345.6	9274.5	1917.2	123.8	3024.2	40010.0
Mar مارس	3210.0	2146.8	1919.4	22.3	943.5	1604.8	12940.6	2674.8	345.7	17565.8	9281.0	1972.0	124.2	2986.7	40171.7
Apr أبريل	3250.7	2196.5	1899.6	21.9	929.5	1618.1	13051.8	2566.8	392.3	17629.0	9294.3	1979.9	124.3	3047.1	40372.7
May مايو	3225.2	2192.5	1879.8	21.9	936.6	1633.4	13160.3	2525.4	394.0	17713.0	9258.5	1962.6	123.2	3029.3	40342.7
Jun يونيو	3195.5	2200.0	1853.7	19.7	953.3	1666.4	13318.5	2572.8	393.2	17950.9	9306.6	2064.4	121.2	3089.9	40755.1
Jul يوليو	3160.9	2194.8	1845.2	18.5	934.1	1692.5	13451.3	2576.2	403.6	18123.7	9300.5	2084.9	121.0	3119.3	40902.9

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(2) Consumer (finance) credit facilities: are medium term personal loans extended to customers for the purpose of financing purchase of personal needs in terms of consumable and durable commodities, or for covering expenses of education or medication, repaid in monthly installments within a period of 5 years.

(3) Installment (finance) credit facilities (housing): are personal long-term loans utilized by customers for non-commercial purposes, particularly for restoring or purchasing private residence, repaid in monthly installments within a period of 15 years.

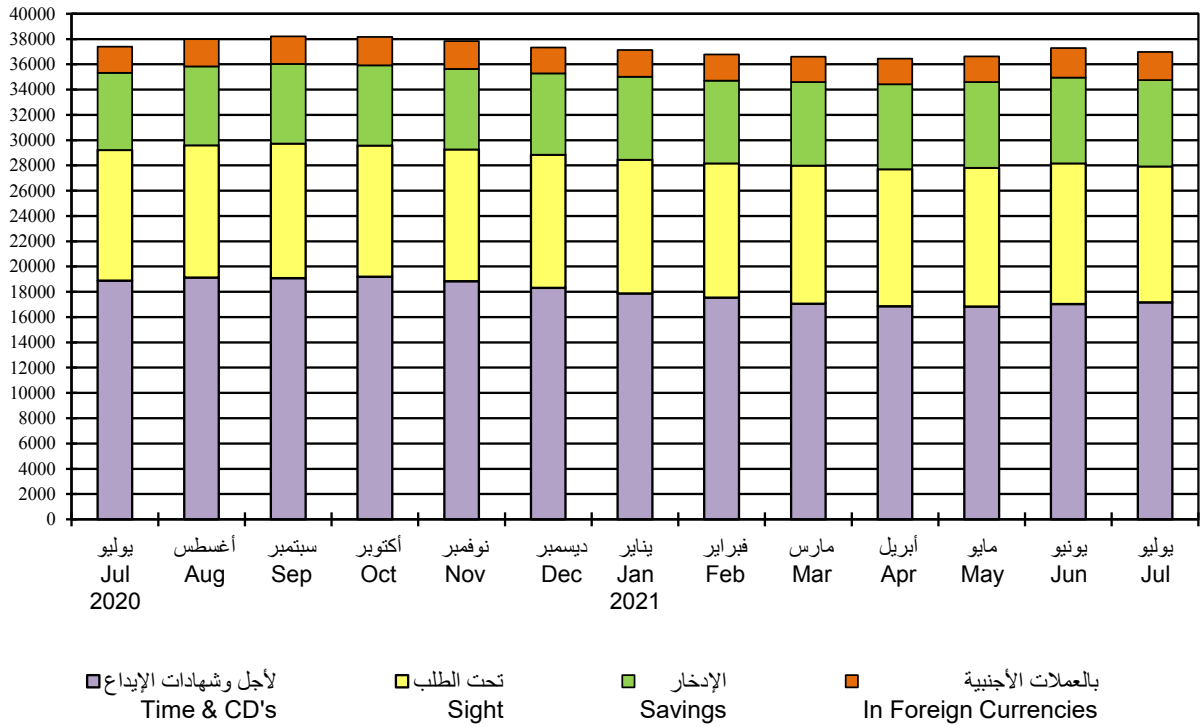
(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) التسهيلات (التمويل) الاستهلاكية: هي القروض الشخصية متوسطة الأجل التي تقدم للعميل بغرض تمويل شراء احتياجاته الشخصية من السلع الاستهلاكية والمعمرة أو تغطية نفقات التعليم أو العلاج، ويتم سدادها على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 5 سنوات.

(3) التسهيلات (التمويل) المقسطة (الاسكانية) هي: القروض الشخصية طويلة الأجل التي يستخدمها العميل لأغراض غير تجارية وعلى وجه الخصوص ترميم أو شراء سكن خاص، وتسد على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 15 سنة.

رسم بياني (4)
البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص
Local Banks: Private Sector Deposits

مليون دينار
Million Dinars



جدول (14) Table

البنوك المحلية: توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Distribution of KD Credit Facility Agreements Concluded with Residents

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

الشهر Month	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإنشاء Construction	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك (1) Non-bank Financial Institutions	تسهيلات شخصية Personal Facilities		المجموع Total	العقار Real Estate	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Total
						القروض الاستهلاكية (2) Consumer Loans	أخرى Other						
Jul يوليو													
2016	228.0	114.9	132.8	1.0	63.0	50.9	372.2	423.1	512.5	59.8	5.8	161.4	1702.3
2017	279.5	128.9	134.9	1.8	198.4	60.0	534.7	594.8	851.1	263.1	27.9	160.1	2640.6
2018	477.2	97.9	330.3	4.2	70.0	54.7	689.9	744.5	858.7	53.0	0.3	289.4	2925.6
2019	351.4	175.2	213.3	2.0	170.1	90.2	988.2	1078.4	950.3	37.8	6.1	147.1	3131.6
2020													
Jul يوليو	142.1	90.6	63.6	0.4	13.6	98.8	224.9	323.8	342.4	13.5	5.8	99.4	1095.2
Aug أغسطس	120.0	54.2	45.1	1.3	64.5	94.8	358.7	453.5	239.0	3.5	14.3	107.9	1103.3
Sep سبتمبر	156.1	79.2	148.8	0.5	105.2	110.1	319.7	429.8	249.7	11.9	0.5	101.8	1283.4
Oct أكتوبر	141.5	94.5	58.3	0.4	39.9	83.1	311.1	394.2	214.4	62.4	2.0	86.0	1093.5
Nov نوفمبر	161.1	75.8	228.1	1.6	109.4	71.3	336.3	407.6	269.2	41.2	203.5	116.3	1613.8
Dec ديسمبر	135.6	123.7	163.4	1.3	119.0	89.4	448.0	537.4	692.5	62.6	23.4	131.0	1990.0
2021													
Jan يناير	241.8	129.2	57.8	0.4	156.5	78.3	321.8	400.1	294.2	90.7	1.4	116.2	1488.4
Feb فبراير	170.1	153.0	87.5	1.3	90.6	67.9	383.8	451.7	244.6	67.3	2.5	377.8	1646.4
Mar مارس	195.7	108.4	133.8	0.7	98.1	59.4	438.4	497.8	399.3	98.0	183.7	189.0	1904.6
Apr أبريل	147.1	131.7	48.1	0.5	12.3	77.0	270.9	347.9	204.7	328.4	9.3	110.0	1340.0
May مايو	138.8	238.0	88.4	1.4	78.9	72.9	183.6	256.6	223.6	0.1	1.0	144.9	1171.5
Jun يونيو	132.4	110.6	99.6	0.5	128.3	100.5	270.1	370.6	460.2	268.0	412.3	207.3	2189.7
Jul يوليو	153.0	114.7	54.5	0.4	3.5	87.3	297.8	385.2	243.8	51.9	7.2	33.8	1047.9

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) Including Purchase of Securities and Private Home Purchase.

(2) تشمل على شراء أوراق مالية وشراء السكن الخاص.

جدول (15) Table

البنوك المحلية: ودائع المقيمين بحسب نوعها *

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Residents Deposits by Type *

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits						ودائع الحكومة Government Deposits			الإجمالي Grand Total	
	In KD		بالدينار		بالعملة الأجنبية In Foreign Currency	المجموع Total	تحت الطلب Sight	لأجل Time	المجموع Total		
	تحت الطلب (1) Sight	الادخار Savings	لأجل Time	شهادات إيداع CDs	المجموع Total	المجموع Total	المجموع Total	المجموع Total			
Jul يوليو 2016	7755.0	4651.4	18248.3	-	30654.6	3352.2	34006.8	230.4	6444.9	6675.3	40682.1
2017	8335.9	4846.7	18856.4	-	32038.9	2287.5	34326.4	311.3	6816.1	7127.4	41453.8
2018	8975.5	5136.5	19544.6	-	33656.6	2669.4	36325.9	414.2	6349.1	6763.4	43089.3
2019	9112.8	5102.0	19816.8	-	34031.6	2518.4	36550.0	362.7	6707.1	7069.8	43619.8
2020											
Jul يوليو 2020	10339.7	6106.1	18882.7	-	35328.5	2070.3	37398.8	324.6	7180.7	7505.3	44904.1
Aug أغسطس 2020	10467.7	6244.1	19129.6	-	35841.3	2153.3	37994.6	305.6	7172.3	7477.9	45472.6
Sep سبتمبر 2020	10640.0	6306.3	19081.8	-	36028.1	2184.1	38212.1	298.3	7510.8	7809.1	46021.2
Oct أكتوبر 2020	10386.8	6339.9	19184.9	-	35911.6	2253.2	38164.8	295.0	7326.4	7621.4	45786.2
Nov نوفمبر 2020	10430.0	6373.9	18837.8	-	35641.6	2195.4	37837.0	349.6	7534.0	7883.6	45720.6
Dec ديسمبر 2020	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	602.8	7340.4	7943.3	45275.4
2021											
Jan يناير 2021	10579.9	6562.6	17862.4	-	35004.9	2115.3	37120.2	286.3	7322.7	7609.0	44729.2
Feb فبراير 2021	10606.4	6551.5	17551.5	-	34709.5	2065.0	36774.5	279.2	7197.8	7477.0	44251.4
Mar مارس 2021	10948.5	6609.4	17048.1	-	34606.0	1990.1	36596.1	289.6	6998.4	7288.0	43884.2
Apr أبريل 2021	10829.6	6727.2	16865.5	-	34422.2	2035.4	36457.7	357.6	6733.5	7091.1	43548.8
May مايو 2021	10976.1	6773.4	16837.0	-	34586.5	2029.5	36616.0	321.1	6770.7	7091.8	43707.8
Jun يونيو 2021	11121.3	6789.8	17033.3	-	34944.4	2334.8	37279.1	281.5	6592.9	6874.3	44153.5
Jul يوليو 2021	10755.3	6820.9	17174.0	-	34750.1	2227.8	36977.9	295.1	6627.3	6922.4	43900.3

(*) These deposits don't include balances of local interbanks deposits.

(*) لا تشمل هذه الودائع أرصدة الودائع المتبادلة فيما بين البنوك المحلية.

(1) Include other deposit liabilities, refer to item (13)

(1) تتضمن مطلوبات الودائع الأخرى، أنظر بند (13)

in the definitions of Monetary variables in the appendix of this Statistics.

في تعاريف المتغيرات النقدية يملحق هذه الإحصائية.

جدول (16) Table

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Private Sector (Resident & Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	بدون فوائد Free	لغاية 2% Up to 2%	>2.0- 2.5%	>2.5- 3.0%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	أكثر من 6.0% Over 6.0%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنويا) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
Jul يوليو													
2016	7662.4 (24.6)	15524.1 (49.8)	3759.8 (12.1)	3958.5 (12.7)	229.1 (0.7)	13.7 (0.0)	9.0 (0.0)	6.2 (0.0)	-	-	0.7 (0.0)	31163.4 (100.0)	1.6449
2017	8359.8 (25.6)	13974.3 (42.7)	7463.6 (22.8)	2633.2 (8.1)	253.5 (0.8)	3.2 (0.0)	7.4 (0.0)	5.2 (0.0)	3.1 (0.0)	0.3 (0.0)	0.1 (0.0)	32703.7 (100.0)	1.6174
2018	9174.0 (26.7)	9040.6 (26.3)	11886.3 (34.6)	3953.3 (11.5)	266.0 (0.8)	3.9 (0.0)	16.0 (0.0)	8.2 (0.0)	3.5 (0.0)	-	1.0 (0.0)	34353.0 (100.0)	1.6508
2019	9146.6 (26.5)	7991.9 (23.1)	3904.8 (11.3)	6850.8 (19.8)	5653.7 (16.4)	925.1 (2.7)	22.9 (0.1)	28.0 (0.1)	4.4 (0.0)	-	-	34528.2 (100.0)	1.9028
2020													
Jul يوليو	10799.4 (30.1)	17960.8 (50.0)	2931.1 (8.2)	1299.8 (3.6)	2191.1 (6.1)	655.0 (1.8)	40.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	35897.3 (100.0)	1.5582
Aug أغسطس	10931.5 (30.1)	18973.5 (52.2)	2841.8 (7.8)	1122.8 (3.1)	1908.9 (5.2)	530.9 (1.5)	41.0 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	36370.0 (100.0)	1.5367
Sep سبتمبر	11000.6 (30.1)	19899.7 (54.4)	2802.7 (7.7)	875.0 (2.4)	1493.9 (4.1)	420.7 (1.2)	41.7 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	36553.9 (100.0)	1.5105
Oct أكتوبر	10877.7 (29.9)	20313.6 (55.8)	2801.6 (7.7)	760.9 (2.1)	1277.3 (3.5)	340.7 (0.9)	41.8 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	36433.8 (100.0)	1.5021
Nov نوفمبر	11003.2 (30.3)	20439.2 (56.3)	2813.1 (7.8)	646.1 (1.8)	1090.3 (3.0)	225.0 (0.6)	41.2 (0.1)	19.5 (0.1)	8.1 (0.0)	-	-	36285.7 (100.0)	1.4794
Dec ديسمبر	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35822.7 (100.0)	1.4582
2021													
Jan يناير	11097.1 (31.2)	20212.5 (56.9)	3069.1 (8.6)	358.7 (1.0)	579.0 (1.6)	155.1 (0.4)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.8 (0.0)	-	-	35527.2 (100.0)	1.4363
Feb فبراير	11116.6 (31.6)	19984.6 (56.7)	3265.8 (9.3)	221.0 (0.6)	487.7 (1.4)	102.7 (0.3)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35233.9 (100.0)	1.4231
Mar مارس	11164.2 (32.3)	21713.2 (62.8)	1103.2 (3.2)	218.6 (0.6)	229.7 (0.7)	66.3 (0.2)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	45.2 (0.1)	2.0 (0.1)	-	34597.3 (100.0)	1.3873
Apr أبريل	11095.2 (32.1)	21647.7 (62.6)	1365.7 (4.0)	191.7 (0.6)	159.8 (0.5)	47.5 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	10.5 (0.0)	0.5 (0.0)	-	34573.5 (100.0)	1.3853
May مايو	11174.9 (32.0)	21576.3 (61.8)	1631.6 (4.7)	254.2 (0.7)	140.4 (0.4)	48.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	9.0 (0.0)	4.0 (0.0)	-	34893.8 (100.0)	1.3892
Jun يونيو	11361.7 (32.3)	21487.9 (61.1)	1830.0 (5.2)	254.9 (0.7)	136.7 (0.4)	44.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	9.4 (0.0)	3.0 (0.0)	-	35182.9 (100.0)	1.3846
Jul يوليو	11331.3 (32.3)	21250.5 (60.6)	1999.6 (5.7)	265.4 (0.8)	132.8 (0.4)	44.4 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	7.4 (0.0)	0.7 (0.0)	-	35086.9 (100.0)	1.3855

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on deposits and not including interbank transactions.

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة الودائع في تلك الفئات، ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (17) Table

البنوك المحلية: أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to Residents & Non-Residents, by Interest Rate
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	بدون فوائد Free	لغاية UP to	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	>6.0- 6.5%	>6.5- 7.0%	>7.0- 7.5%	أكثر من Over 7.5%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنوياً) ¹ Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
Jul يوليو 2016	560.2 (1.8)	1770.2 (5.6)	4444.5 (14.0)	4597.0 (14.4)	3688.8 (11.6)	8464.4 (26.6)	3451.2 (10.8)	1443.3 (4.5)	2348.4 (7.4)	320.9 (1.0)	158.3 (0.5)	603.0 (1.9)	31850.3 (100.0)	4.4652
2017	486.9 (1.5)	1310.1 (3.9)	2215.0 (6.7)	4861.0 (14.6)	3925.6 (11.8)	6958.2 (20.9)	6437.3 (19.4)	3335.4 (10.0)	1620.2 (4.9)	1292.7 (3.9)	310.5 (0.9)	507.7 (1.5)	33260.6 (100.0)	4.7362
2018	429.9 (1.3)	1184.5 (3.5)	2493.7 (7.3)	4448.6 (13.0)	4115.6 (12.1)	5890.1 (17.2)	6072.2 (17.8)	5607.0 (16.4)	1811.1 (5.3)	1294.9 (3.8)	349.1 (1.0)	453.2 (1.3)	34150.0 (100.0)	4.8095
2019	422.7 (1.2)	879.6 (2.5)	2517.1 (7.1)	5599.0 (15.7)	4757.7 (13.3)	5003.7 (14.0)	5216.6 (14.6)	7111.6 (20.0)	2044.7 (5.7)	1267.8 (3.6)	391.7 (1.1)	427.5 (1.2)	35639.6 (100.0)	4.7901
2020														
Jul يوليو	568.3 (1.5)	11369.6 (30.4)	5623.8 (15.0)	4823.2 (12.9)	2234.6 (6.0)	1305.5 (3.5)	2247.8 (6.0)	6116.7 (16.4)	1869.6 (5.0)	595.3 (1.6)	269.6 (0.7)	350.0 (0.9)	37373.9 (100.0)	3.9676
Aug أغسطس	574.7 (1.5)	11663.0 (31.1)	5707.3 (15.2)	4760.6 (12.7)	2359.1 (6.3)	1256.1 (3.3)	2195.5 (5.8)	6030.4 (16.1)	1799.6 (4.8)	570.0 (1.5)	261.0 (0.7)	364.3 (1.0)	37541.5 (100.0)	3.9369
Sep سبتمبر	1041.7 (2.8)	11979.6 (31.6)	5578.1 (14.7)	4842.8 (12.8)	2592.6 (6.8)	1239.2 (3.3)	2079.8 (5.5)	5552.8 (14.7)	1771.7 (4.7)	531.3 (1.4)	269.9 (0.7)	391.7 (1.0)	37871.3 (100.0)	3.8610
Oct أكتوبر	282.8 (0.7)	12022.1 (31.8)	5593.1 (14.8)	4802.8 (12.7)	2916.6 (7.7)	1218.8 (3.2)	2207.9 (5.8)	5937.9 (15.7)	1717.9 (4.5)	521.0 (1.4)	256.1 (0.7)	384.8 (1.0)	37861.8 (100.0)	3.9570
Nov نوفمبر	402.7 (1.1)	12057.4 (31.7)	5734.3 (15.1)	4770.4 (12.5)	3021.4 (7.9)	1219.4 (3.2)	2210.4 (5.8)	5796.0 (15.2)	1690.3 (4.4)	511.4 (1.3)	243.3 (0.6)	360.8 (0.9)	38017.6 (100.0)	3.9268
Dec ديسمبر	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2131.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)	3.8970
2021														
Jan يناير	302.8 (0.8)	12921.3 (34.1)	5675.5 (15.0)	4055.6 (10.7)	3702.9 (9.8)	1086.0 (2.9)	2133.6 (5.6)	5534.9 (14.6)	1592.1 (4.2)	469.3 (1.2)	58.9 (0.2)	331.8 (0.9)	37864.7 (100.0)	3.8655
Feb فبراير	303.2 (0.8)	12993.1 (34.2)	5673.9 (14.9)	4045.8 (10.7)	3894.5 (10.3)	1132.3 (3.0)	2154.1 (5.7)	5371.9 (14.2)	1554.0 (4.1)	456.7 (1.2)	69.3 (0.2)	308.0 (0.8)	37956.7 (100.0)	3.8544
Mar مارس	383.8 (1.0)	13327.1 (35.0)	5547.8 (14.6)	4067.8 (10.7)	4174.4 (11.0)	1105.2 (2.9)	1922.6 (5.0)	5192.5 (13.6)	1528.0 (4.0)	455.6 (1.2)	53.3 (0.1)	341.3 (0.9)	38099.4 (100.0)	3.8240
Apr أبريل	545.3 (1.4)	13566.1 (35.5)	5561.4 (14.5)	3830.0 (10.0)	4208.7 (11.0)	1128.8 (3.0)	1998.2 (5.2)	5061.2 (13.2)	1506.6 (3.9)	449.2 (1.2)	50.8 (0.1)	327.1 (0.9)	38233.4 (100.0)	3.7926
May مايو	629.3 (1.6)	13440.4 (35.2)	5671.8 (14.8)	3818.7 (10.0)	4319.6 (11.3)	1158.3 (3.0)	1915.8 (5.0)	4783.3 (12.5)	1674.0 (4.4)	433.4 (1.1)	48.8 (0.1)	320.8 (0.8)	38214.3 (100.0)	3.7805
Jun يونيو	1041.3 (2.7)	13669.7 (35.4)	5865.2 (15.2)	3760.8 (9.7)	4379.1 (11.3)	1245.3 (3.2)	1609.6 (4.2)	4626.2 (12.0)	1639.3 (4.2)	417.1 (1.1)	44.5 (0.1)	295.8 (0.8)	38593.9 (100.0)	3.6317
Jul يوليو	1028.0 (2.7)	13665.1 (35.3)	5872.1 (15.2)	3778.7 (9.8)	4743.4 (12.3)	1292.3 (3.3)	1541.7 (4.0)	4583.8 (11.8)	1481.5 (3.8)	402.1 (1.0)	44.7 (0.1)	280.9 (0.7)	38714.5 (100.0)	3.6209

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on loans and not including interbank transactions.

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرجحة بالأهمية النسبية على أرصدة القروض في تلك الفئات،

ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (18) Table

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق
على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity
At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	لغاية شهر Up to one Month	أكثر من شهر إلى 3 شهور Over one to 3 Months	أكثر من 3 شهور إلى 6 شهور Over 3 to 6 Months	أكثر من 6 شهور إلى 9 شهور Over 6 to 9 Months	أكثر من 9 شهور إلى سنة Over 9 Months to One Year	أكثر من سنة Over one Year	المجموع Total
Jul يوليو 2016	9013.2 (29.8)	6664.9 (22.0)	4355.7 (14.4)	2523.0 (8.3)	1973.7 (6.5)	5723.5 (18.9)	30254.0 (100.0)
2017	9713.3 (31.7)	6613.3 (21.6)	4362.7 (14.2)	2979.4 (9.7)	2180.4 (7.1)	4784.7 (15.6)	30633.8 (100.0)
2018	9029.4 (28.6)	7307.4 (23.2)	4526.4 (14.3)	3126.4 (9.9)	2475.6 (7.8)	5084.3 (16.1)	31549.6 (100.0)
2019	9700.6 (28.1)	8064.4 (23.4)	6086.1 (17.6)	2980.5 (8.6)	3224.8 (9.3)	4463.8 (12.9)	34520.1 (100.0)
2020							
Jul يوليو	11611.5 (32.9)	9364.0 (26.5)	5426.0 (15.4)	2971.3 (8.4)	2079.1 (5.9)	3853.5 (10.9)	35305.4 (100.0)
Aug أغسطس	12182.2 (34.4)	8356.7 (23.6)	6075.0 (17.2)	2769.4 (7.8)	2226.3 (6.3)	3802.2 (10.7)	35411.7 (100.0)
Sep سبتمبر	11317.0 (32.4)	8835.3 (25.3)	6491.1 (18.6)	2087.1 (6.0)	2336.5 (6.7)	3840.4 (11.0)	34907.4 (100.0)
Oct أكتوبر	11234.6 (32.2)	9848.1 (28.2)	5491.5 (15.7)	2327.3 (6.7)	2083.3 (6.0)	3933.7 (11.3)	34918.6 (100.0)
Nov نوفمبر	12548.8 (35.6)	9299.5 (26.4)	5110.6 (14.5)	2311.5 (6.6)	1959.0 (5.6)	4012.7 (11.4)	35242.0 (100.0)
Dec ديسمبر	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)
2021							
Jan يناير	12143.6 (34.8)	9490.1 (27.2)	5050.5 (14.5)	2229.9 (6.4)	2006.8 (5.7)	4016.0 (11.5)	34937.0 (100.0)
Feb فبراير	12794.0 (36.7)	8101.2 (23.2)	5350.5 (15.3)	2314.4 (6.6)	2313.7 (6.6)	4002.5 (11.5)	34876.3 (100.0)
Mar مارس	16456.1 (38.7)	8697.9 (20.5)	5760.0 (13.6)	2439.1 (5.7)	2954.8 (7.0)	6196.4 (14.6)	42504.3 (100.0)
Apr أبريل	15425.2 (36.4)	9830.1 (23.2)	5055.6 (11.9)	2696.5 (6.4)	3179.9 (7.5)	6187.2 (14.6)	42374.6 (100.0)
May مايو	17365.7 (40.9)	8195.5 (19.3)	4913.4 (11.6)	3118.6 (7.3)	2767.5 (6.5)	6140.6 (14.4)	42501.3 (100.0)
Jun يونيو	16781.4 (43.6)	8197.3 (21.3)	5505.9 (14.3)	3349.4 (8.7)	2690.9 (7.0)	1947.8 (5.1)	38472.6 (100.0)
Jul يوليو	15248.3 (40.2)	9277.7 (24.5)	5701.1 (15.0)	3420.4 (9.0)	2074.6 (5.5)	2181.8 (5.8)	37904.0 (100.0)

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (19) Table

البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مقومة بالمليون دينار - Denominated in Million Dinars)

الشهر Month	بحسب العملة According to Currency								المجموع Total	بحسب النوع According to Type		
	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	فرنك سويسري Swiss Franc	اليورو Euro	ريال سعودي* Saudi Riyal	درهم إماراتي* UAE Dirham	أخرى Other		الاعتمادات المستندية Documentary L/Cs	بوالص التحصيل Bills for Collection	أوامر الدفع الأخرى Other Payment Orders
Jul يوليو 2016	133.3 (56.2)	2.2 (0.9)	3.7 (1.6)	0.3 (0.1)	20.8 (8.8)	-	-	77.0 (32.4)	237.3 (100.0)	124.8 (52.6)	26.1 (11.0)	86.4 (36.4)
2017	158.4 (52.5)	2.8 (0.9)	8.5 (2.8)	0.1 (0.0)	24.6 (8.1)	-	-	107.1 (35.5)	301.5 (100.0)	188.4 (62.5)	29.2 (9.7)	83.9 (27.8)
2018	184.4 (51.7)	1.4 (0.4)	3.6 (1.0)	0.4 (0.1)	39.9 (11.2)	-	-	126.7 (35.5)	356.4 (100.0)	181.2 (50.9)	32.3 (9.1)	142.8 (40.1)
2019	159.8 (55.9)	1.2 (0.4)	5.0 (1.8)	0.1 (0.0)	23.3 (8.1)	-	-	96.5 (33.8)	285.9 (100.0)	165.9 (58.0)	31.4 (11.0)	88.6 (31.0)
2020												
Jul يوليو	143.9 (56.8)	1.1 (0.4)	3.4 (1.3)	0.3 (0.1)	17.5 (6.9)	-	-	87.0 (34.4)	253.2 (100.0)	126.3 (49.9)	26.2 (10.3)	100.8 (39.8)
Aug أغسطس	140.4 (57.7)	1.3 (0.5)	2.8 (1.1)	-	19.5 (8.0)	-	-	79.5 (32.6)	243.5 (100.0)	105.4 (43.3)	24.7 (10.1)	113.4 (46.6)
Sep سبتمبر	145.8 (60.0)	1.1 (0.4)	1.5 (0.6)	0.4 (0.2)	16.3 (6.7)	-	-	78.0 (32.1)	243.1 (100.0)	105.0 (43.2)	22.4 (9.2)	115.7 (47.6)
Oct أكتوبر	138.3 (62.6)	1.0 (0.5)	2.4 (1.1)	0.2 (0.1)	18.5 (8.4)	2.6 (1.2)	4.5 (2.0)	53.5 (24.2)	221.0 (100.0)	102.0 (46.2)	24.3 (11.0)	94.7 (42.9)
Nov نوفمبر	149.9 (65.2)	1.9 (0.8)	1.5 (0.6)	0.3 (0.1)	24.3 (10.6)	2.3 (1.0)	4.4 (1.9)	45.2 (19.7)	229.8 (100.0)	108.3 (47.1)	18.9 (8.2)	102.6 (44.7)
Dec ديسمبر	248.1 (73.4)	1.4 (0.4)	2.0 (0.6)	0.4 (0.1)	24.8 (7.3)	2.2 (0.7)	6.5 (1.9)	52.6 (15.6)	337.9 (100.0)	210.6 (62.3)	20.7 (6.1)	106.6 (31.6)
2021												
Jan يناير	192.5 (67.1)	1.6 (0.6)	2.0 (0.7)	0.2 (0.1)	22.2 (7.7)	3.0 (1.0)	6.8 (2.4)	58.8 (20.5)	287.0 (100.0)	129.3 (45.1)	30.5 (10.6)	127.2 (44.3)
Feb فبراير	155.3 (64.3)	1.1 (0.5)	2.4 (1.0)	0.6 (0.3)	19.7 (8.2)	1.8 (0.7)	5.8 (2.4)	54.9 (22.7)	241.6 (100.0)	110.3 (45.6)	24.7 (10.2)	106.6 (44.1)
Mar مارس	205.0 (69.3)	1.4 (0.5)	2.0 (0.7)	0.3 (0.1)	21.4 (7.2)	2.8 (1.0)	3.5 (1.2)	59.6 (20.1)	296.0 (100.0)	127.9 (43.2)	49.4 (16.7)	118.7 (40.1)
Apr أبريل	168.2 (63.0)	1.7 (0.6)	2.2 (0.8)	0.1 (0.1)	27.8 (10.4)	2.2 (0.8)	4.8 (1.8)	60.0 (22.5)	267.0 (100.0)	134.7 (50.5)	36.7 (13.8)	95.5 (35.8)
May مايو	203.9 (69.0)	0.8 (0.3)	2.3 (0.8)	0.4 (0.1)	29.2 (9.9)	23.1 (7.8)	5.5 (1.9)	30.5 (10.3)	295.6 (100.0)	160.1 (54.2)	21.0 (7.1)	114.5 (38.7)
Jun يونيو	430.7 (75.5)	9.7 (1.7)	2.1 (0.4)	1.9 (0.3)	49.9 (8.8)	5.4 (0.9)	17.3 (3.0)	53.3 (9.3)	570.3 (100.0)	120.4 (21.1)	21.3 (3.7)	428.5 (75.1)
Jul يوليو	381.8 (80.3)	2.7 (0.6)	5.0 (1.1)	2.6 (0.5)	32.4 (6.8)	6.7 (1.4)	10.6 (2.2)	33.5 (7.0)	475.3 (100.0)	141.1 (29.7)	21.0 (4.4)	313.1 (65.9)

Note: Figures in parentheses refer to the relative importance to total.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير إلى الأهمية النسبية للمجموع.

(*) The Saudi riyal and the UAE dirham were added, starting from October 2020.

(*) تم إضافة عملة الريال السعودي والدرهم الإماراتي ابتداءً من شهر أكتوبر 2020.

جدول (19-1) Table
شركات الاستثمار التقليدية: الموجودات*
Conventional Investment Companies: Assets*
(ملليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	نقد Cash	أرصدة لدى البنك المركزي Balances with CBK	أرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	التسهيلات الائتمانية للمقيمين Credit Facilities to Residents	الاستثمارات المحلية Domestic Investments			الموجودات الأجنبية (1) Foreign Assets	الموجودات الأخرى (1) Other Assets	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
					الاستثمارات المالية Financial Investments	الاستثمارات غير المالية Non- Financial Investments	المجموع Total				
Jul يوليو											
2016	0.2	0.5	208.4	442.3	988.2	162.7	1150.8	3187.7	410.9	5400.9	36
2017	0.3	0.6	198.4	350.8	845.1	151.0	996.2	1387.7	258.3	3192.2	30
2018	0.2	0.5	284.8	338.3	815.7	173.9	989.7	1320.0	234.1	3167.5	29
2019	0.2	0.5	209.5	325.2	857.3	135.3	992.6	1030.7	167.6	2726.2	27
2020											
Jul يوليو	0.1	0.4	212.2	296.5	752.8	142.3	895.1	895.0	265.2	2564.4	26
Aug أغسطس	0.1	0.9	210.4	291.7	763.6	150.2	913.8	929.9	245.4	2592.2	26
Sep سبتمبر	0.2	0.5	227.1	287.1	783.0	141.1	924.1	959.6	223.7	2622.3	26
Oct أكتوبر	0.1	0.9	199.3	281.7	792.8	143.9	936.7	952.3	209.3	2580.4	26
Nov نوفمبر	0.2	0.3	196.3	278.5	775.8	143.8	919.7	963.4	220.1	2578.5	26
Dec ديسمبر	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26
2021											
Jan يناير	0.2	0.4	200.1	270.5	778.7	148.1	926.9	975.5	193.3	2566.7	26
Feb فبراير	0.2	0.5	198.6	269.0	767.6	151.8	919.4	975.7	202.9	2566.4	26
Mar مارس	0.2	0.6	211.3	263.8	783.7	149.8	933.5	961.9	188.1	2559.4	25
Apr أبريل	0.2	0.3	191.9	261.2	811.0	146.5	957.5	989.5	170.8	2571.4	25
May مايو	0.2	0.3	189.5	258.1	820.1	145.6	965.7	998.1	171.6	2583.6	25
Jun يونيو	0.2	0.3	190.2	258.0	856.2	149.1	1005.3	1011.7	255.7	2721.5	25
Jul يوليو	0.2	0.4	175.2	256.7	874.2	147.9	1022.1	1010.1	167.2	2631.9	25

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes settlement accounts, prepaid expenditures, accounts receivable, gold and silver bullions and disputed assets, and real-estate and other equity accrued to the companies in settlement of a debt.

(1) تتضمن حسابات التسوية والمصروفات المدفوعة مقدماً، والنعم المدينة وسبائك الذهب والفضة والأصول المتنازع عليها والعقارات والأسهم الأخرى التي آلت إلى الشركات لتسوية دين.

جدول (19-2) Table (19-2)
شركات الاستثمار التقليدية: المطلوبات*
Conventional Investment Companies: Liabilities*
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من المقيمين Financing from Residents		سندات مصدرية المطلوبات المطلوبات المطلوبات المطلوبات				المطلوبات الأخرى (1) Other Liabilities	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك Financing from Local Banks	التمويل من مؤسسات غير مصرفية Financing from Other Non- Financial Institutions	المجموع Total	Bonds and Debentures	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds			
Jul يوليو									
2016	745.5	291.2	1036.6	23.2	1101.2	2690.3	549.6	5400.9	36
2017	657.6	42.2	699.9	27.6	327.3	1688.0	449.4	3192.2	30
2018	626.3	68.0	694.3	67.6	363.3	1582.9	459.5	3167.5	29
2019	467.2	66.1	533.3	67.3	128.3	1591.7	405.6	2726.2	27
2020									
Jul يوليو	477.5	55.8	533.3	67.3	105.4	1519.0	339.5	2564.4	26
Aug أغسطس	483.2	50.9	534.1	67.3	106.4	1546.4	337.9	2592.2	26
Sep سبتمبر	468.9	60.6	529.5	67.3	111.3	1577.7	336.6	2622.3	26
Oct أكتوبر	427.7	57.5	485.2	67.3	112.7	1587.0	328.2	2580.4	26
Nov نوفمبر	421.2	57.9	479.2	67.3	112.9	1585.8	333.5	2578.5	26
Dec ديسمبر	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26
2021									
Jan يناير	396.0	48.9	444.9	86.6	99.2	1596.0	340.0	2566.7	26
Feb فبراير	391.8	49.3	441.0	86.6	98.8	1589.3	350.6	2566.4	26
Mar مارس	384.0	49.1	433.1	86.6	98.5	1586.2	355.0	2559.4	25
Apr أبريل	369.6	48.7	418.3	86.6	103.0	1583.8	379.6	2571.4	25
May مايو	379.8	43.7	423.5	86.6	99.6	1571.3	402.5	2583.6	25
Jun يونيو	397.3	41.5	438.8	86.6	96.9	1577.3	521.9	2721.5	25
Jul يوليو	373.6	42.4	416.0	90.7	99.5	1589.2	436.7	2631.9	25

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes other liabilities, such as provisions, as well as other unpaid

(1) يشتمل على اية التزامات اخرى مثل المخصصات وأية التزامات أخرى

liabilities such as cash distributions to shareholders, and settlement accounts.

غير مدفوعة كالتوزيعات النقدية للمساهمين وكذا حسابات التسوية.

جدول (19-3) Table

شركات الاستثمار التقليدية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية*

Conventional Investment Companies: Foreign Assets and Liabilities*

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets				المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities				صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد وأرصدة لدى بنوك أجنبية Cash & Balances with Foreign Banks	التسهيلات الائتمانية لغير المقيمين Credit Facilities to Non-Residents	الاستثمارات الأجنبية Foreign Investments	أخرى Other Assets	المجموع Total	بنوك أجنبية Foreign Banks	مؤسسات مالية أجنبية Foreign Financial Institutions	أخرى Others			المجموع Total
Jul يوليو											
2016	299.8	22.4	2514.4	351.1	3187.7	278.6	...	822.6	1101.2	2086.5	36
2017	89.7	20.6	1079.3	198.1	1387.7	211.9	...	115.3	327.3	1060.4	30
2018	80.7	18.6	1023.5	197.3	1320.0	235.9	...	127.4	363.3	956.7	29
2019	80.7	20.9	888.9	40.3	1030.7	55.4	1.2	71.7	128.3	902.4	27
2020											
Jul يوليو	70.3	18.4	755.9	50.3	895.0	30.3	1.0	74.2	105.4	789.5	26
Aug أغسطس	66.1	18.5	793.1	52.2	929.9	30.5	1.0	74.9	106.4	823.4	26
Sep سبتمبر	70.0	17.7	820.0	51.8	959.6	29.3	1.0	81.0	111.3	848.3	26
Oct أكتوبر	70.5	16.5	817.1	48.3	952.3	29.6	1.0	82.1	112.7	839.6	26
Nov نوفمبر	70.7	17.8	825.4	49.5	963.4	29.6	1.0	82.3	112.9	850.6	26
Dec ديسمبر	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
2021											
Jan يناير	72.7	14.9	845.4	42.4	975.5	24.7	1.0	73.5	99.2	876.3	26
Feb فبراير	67.4	14.9	850.0	43.5	975.7	24.6	0.9	73.3	98.8	876.9	26
Mar مارس	59.0	13.9	843.3	45.7	961.9	23.3	0.9	74.3	98.5	863.4	25
Apr أبريل	73.1	13.9	846.8	55.6	989.5	23.2	0.9	78.8	103.0	886.5	25
May مايو	76.1	14.0	855.3	52.8	998.1	23.2	0.9	75.4	99.6	898.6	25
Jun يونيو	60.9	13.5	887.4	50.0	1011.7	22.9	0.9	73.1	96.9	914.8	25
Jul يوليو	61.7	13.6	886.6	48.3	1010.1	22.6	0.9	75.9	99.5	910.7	25

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

جدول (19-4) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات *
**Investment Companies Operating in Accordance
with the Provisions of the Islamic Sharia: Assets ***

(مليون دينار Million Dinars دينار)

نهاية الفترة	نقد وموجودات نقدية	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى	الاستثمارات المالية	الاستثمارات غير المالية	عمليات التمويل للعلاء	الموجودات الأجنبية	الموجودات الأخرى	الإجمالي	عدد الشركات
End of Period	Cash and Cash Assets	Balances with Banks and Other Financial Institutions	Financial Investments	Non- Financial Investments	Customers Financing Operations	Foreign Assets	Other Assets	Grand Total	Number of Companies
Jul يوليو									
2016	0.3	197.9	865.6	337.1	346.3	1355.8	1099.2	4202.3	44
2017	0.6	218.7	889.3	351.6	326.3	1252.3	1212.9	4251.7	39
2018	0.7	173.9	858.9	352.3	308.2	1175.9	1138.7	4008.7	39
2019	0.4	182.9	814.1	324.3	317.5	927.6	903.7	3470.6	35
2020									
Jul يوليو	1.0	194.9	703.9	340.0	308.1	914.5	853.7	3316.1	32
Aug أغسطس	0.6	201.1	706.0	391.6	308.7	898.3	859.5	3365.8	32
Sep سبتمبر	0.8	184.4	717.5	403.6	295.9	888.7	878.1	3369.0	32
Oct أكتوبر	0.9	185.5	729.9	316.8	291.3	859.6	891.8	3275.8	32
Nov نوفمبر	1.0	389.0	722.4	325.2	72.4	839.2	885.3	3234.5	32
Dec ديسمبر	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
2021									
Jan يناير	4.3	194.8	702.4	326.3	282.6	745.4	874.4	3130.3	32
Feb فبراير	5.1	188.3	692.4	315.2	280.9	758.3	868.5	3108.9	32
Mar مارس	0.7	186.4	713.0	279.2	275.5	775.5	852.8	3083.1	31
Apr أبريل	1.1	193.4	760.9	279.3	272.9	780.5	850.2	3138.3	31
May مايو	5.2	159.8	779.1	283.2	271.3	770.3	836.0	3105.0	31
Jun يونيو	1.7	159.9	818.8	292.3	270.3	765.8	824.5	3133.3	31
Jul يوليو	1.7	157.7	862.2	287.3	270.0	768.1	813.7	3160.9	31

* Including Islamic Financing Companies since December 2013

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-5) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: المطلوبات*

**Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia: Liabilities***

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من القطاع المالي Funding from Financial Sector								الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك المحلية Funding from Local Banks	التمويل من شركات الاستثمار Funding from Investment Companies	التمويل من المؤسسات المالية الأخرى Funding from Other Financial Institutions	المجموع Total	قروض تمويل مساندة Subordinated Loans	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى Other Liabilities		
Jul يوليو										
2016	894.5	223.1	123.0	1240.6	-	630.4	1575.3	756.0	4202.3	44
2017	962.4	214.9	116.1	1293.4	-	619.7	1573.2	765.4	4251.7	39
2018	892.6	197.3	108.4	1198.3	-	622.1	1477.6	710.7	4008.7	39
2019	651.2	179.1	106.7	936.9	-	360.2	1494.4	679.1	3470.6	35
2020										
Jul يوليو	673.1	212.8	56.0	941.9	1.4	335.2	1379.4	658.2	3316.1	32
Aug أغسطس	721.0	212.8	56.0	989.8	1.2	342.9	1405.1	626.9	3365.8	32
Sep سبتمبر	731.9	212.3	56.0	1000.2	0.6	341.2	1396.9	630.1	3369.0	32
Oct أكتوبر	634.4	212.3	56.0	902.7	0.5	340.4	1410.0	622.1	3275.8	32
Nov نوفمبر	615.8	212.3	56.0	884.1	0.4	339.9	1400.0	610.1	3234.5	32
Dec ديسمبر	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32
2021										
Jan يناير	586.3	212.3	56.0	854.6	-	318.9	1379.6	577.2	3130.3	32
Feb فبراير	576.9	212.3	56.0	845.1	-	321.3	1359.3	583.1	3108.9	32
Mar مارس	564.0	212.3	56.0	832.3	1.6	331.2	1354.1	563.9	3083.1	31
Apr أبريل	559.0	212.3	56.0	827.3	2.5	330.9	1394.6	583.0	3138.3	31
May مايو	554.2	212.3	56.0	822.5	2.5	328.1	1394.4	557.5	3105.0	31
Jun يونيو	553.3	212.3	56.0	821.6	1.6	337.9	1405.8	566.5	3133.3	31
Jul يوليو	546.2	212.3	56.0	814.4	-	337.7	1439.6	569.2	3160.9	31

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-6) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية*
Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia: Foreign Assets and Liabilities*

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets					المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			صافي الموجودات الأجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد و أرصدة لدى بنوك أجنبية ومؤسسات مالية Cash & Balances with Foreign Banks & other Financial Institutions	استثمارات مالية Financial Investments	استثمارات غير مالية Non- Financial Investments	عمليات التمويل للعلماء Customers Financing Operations	أخرى Other Assets	المجموع Total	مطلوبات لبنوك ومؤسسات مالية Claims to Banks & Financial Institutions	أخرى Others			المجموع Total
Jul يوليو											
2016	39.6	651.0	429.9	8.8	226.5	1355.8	457.2	173.2	630.4	725.4	44
2017	26.7	550.8	398.2	8.5	268.1	1252.3	466.3	153.4	619.7	632.6	39
2018	30.0	507.4	402.7	7.0	228.7	1175.9	455.7	166.5	622.1	553.7	39
2019	17.5	443.2	340.1	7.0	119.8	927.6	208.0	152.2	360.2	567.4	35
2020											
Jul يوليو	13.1	412.6	332.8	8.4	147.6	914.5	213.4	121.8	335.2	579.3	32
Aug أغسطس	14.3	410.8	321.5	8.4	143.4	898.3	213.4	129.5	342.9	555.4	32
Sep سبتمبر	13.5	406.7	313.5	5.8	149.2	888.7	213.5	127.7	341.2	547.5	32
Oct أكتوبر	13.7	404.2	291.6	5.8	144.3	859.6	212.8	127.7	340.4	519.1	32
Nov نوفمبر	24.7	405.4	268.6	5.8	134.8	839.2	212.7	127.2	339.9	499.4	32
Dec ديسمبر	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32
2021											
Jan يناير	19.6	329.0	253.6	5.7	137.4	745.4	190.7	128.2	318.9	426.5	32
Feb فبراير	22.6	339.6	255.6	5.7	134.9	758.3	190.7	130.6	321.3	437.0	32
Mar مارس	22.0	333.8	253.4	5.7	160.5	775.5	199.5	131.7	331.2	444.3	31
Apr أبريل	24.8	334.4	252.9	5.7	162.7	780.5	199.4	131.6	330.9	449.6	31
May مايو	21.4	327.3	247.5	5.7	168.3	770.3	199.3	128.8	328.1	442.2	31
Jun يونيو	22.1	324.2	244.1	11.6	163.9	765.8	200.2	137.8	337.9	427.9	31
Jul يوليو	17.2	334.8	243.8	11.6	160.8	768.1	200.1	137.6	337.7	430.4	31

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-7) Table

شركات الاستثمار*: الحسابات النظامية

Investment Companies * : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محاظف إستثمارية Investment Portfolios									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى ** Other **		المجموع Total
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Jul يوليو										(1)
2016	507.8	10065.3	1459.6	309.4	100.8	399.1	181.8	1768.3	168.8	14961.0
2017	570.5	10674.5	1428.7	301.8	97.9	466.1	149.4	1640.4	138.1	15467.4
2018	649.5	10735.5	1807.3	304.9	56.6	143.0	153.1	2005.5	201.6	16057.0
2019	801.4	12217.0	1917.7	372.9	214.9	20.7	72.7	2262.4	906.2	18785.9
2020										
Jul يوليو	523.5	10576.6	1809.8	356.9	232.5	18.2	60.8	2182.0	902.9	16663.2
Aug أغسطس	498.6	11038.8	1820.6	356.8	232.8	18.0	61.2	2183.9	901.4	17111.9
Sep سبتمبر	491.2	11439.0	1845.8	355.5	229.8	18.4	62.0	2181.6	899.7	17523.0
Oct أكتوبر	488.8	11450.5	1723.2	355.4	229.8	18.5	66.1	2170.6	900.2	17403.2
Nov نوفمبر	644.3	11245.3	1758.3	345.6	229.6	24.4	67.3	2152.1	901.6	17368.4
Dec ديسمبر	585.6	11583.0	1737.7	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17607.4
2021										
Jan يناير	592.4	12051.9	1787.7	347.3	228.4	24.3	65.8	2126.4	897.7	18122.0
Feb فبراير	561.6	11875.5	1799.2	346.7	233.6	24.4	65.6	2235.3	852.3	17994.3
Mar مارس	569.6	11783.4	1802.8	302.2	235.9	25.1	64.5	2215.3	847.9	17846.6
Apr أبريل	641.0	12574.6	1828.9	299.0	221.9	25.2	64.1	2215.3	847.1	18717.0
May مايو	682.5	12596.3	1859.0	234.1	213.7	20.3	66.6	2218.9	839.7	18731.1
Jun يونيو	625.1	12990.7	1832.7	298.5	224.1	20.5	68.0	2240.2	837.4	19137.1
Jul يوليو	637.8	13237.5	1801.0	298.5	217.7	19.7	75.6	2256.4	818.9	19363.1

تابع جدول (19-7) Cont'd Table

شركات الاستثمار *: الحسابات النظامية

Investment Companies * : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية **** Investment Funds										صناديق مدارة أجنبية Total Foreign Funds (2)	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets (3)	تعهدات/ كفالات/ ضمانات *** Commitments/ Guarantees/ Collateral *** (4)	الإجمالي Grand Total (1)+(2)+ (3)+(4)+(5)	عدد الشركات No. of Companies
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total (2)					
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
Jul يوليو 2016	54.7	534.5	71.0	4.4	8.9	837.5	19.1	97.1	29.5	1656.7	1468.6	417.7	93.9	18597.9	80
2017	57.8	654.3	58.5	6.9	9.9	825.7	18.1	70.2	23.0	1724.4	1568.0	428.9	22.2	19210.8	69
2018	44.8	632.3	61.1	7.9	10.1	877.6	18.8	55.1	38.0	1745.6	1532.1	455.8	16.6	19807.1	68
2019	27.1	680.9	65.5	7.3	5.2	1104.3	26.5	68.1	110.4	2095.2	1693.7	454.7	12.3	23041.8	62
2020															
Jul يوليو 2020	62.6	494.9	44.8	7.3	6.3	1191.7	29.8	89.4	100.5	2027.3	1767.1	278.7	6.4	20742.7	58
Aug أغسطس	59.6	531.8	46.5	7.1	6.5	1209.7	29.2	85.0	89.1	2064.4	1776.1	292.1	6.2	21250.7	58
Sep سبتمبر	46.5	558.2	47.3	6.6	7.4	1219.8	26.3	81.6	96.7	2090.5	1831.8	296.7	5.5	21747.4	58
Oct أكتوبر	46.5	563.0	47.6	6.6	7.5	1256.6	30.5	75.5	96.9	2130.6	1807.6	293.4	5.5	21640.4	58
Nov نوفمبر	68.3	528.8	49.9	6.6	8.8	1242.2	29.1	84.1	92.8	2110.5	1844.6	316.5	5.5	21645.5	58
Dec ديسمبر	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	5.4	21934.8	58
2021															
Jan يناير	38.9	574.8	61.1	6.8	9.0	1204.6	31.2	83.4	102.8	2112.5	1862.2	334.0	5.4	22436.1	58
Feb فبراير	44.7	564.6	62.4	6.8	10.1	1210.7	31.2	66.8	102.6	2100.0	1860.8	342.4	5.3	22302.7	58
Mar مارس	74.7	585.7	61.8	6.5	9.0	1215.8	34.2	67.4	79.9	2134.9	1860.2	353.5	5.4	22200.6	56
Apr أبريل	74.9	628.5	67.6	6.5	9.6	1222.7	44.2	67.6	80.5	2202.2	1906.8	370.7	5.4	23202.1	56
May مايو	70.8	641.4	71.5	6.0	13.0	1228.9	51.2	64.2	84.1	2230.9	1888.4	372.8	5.5	23228.7	56
Jun يونيو	66.9	655.2	74.4	7.2	13.5	1239.4	52.2	72.1	80.4	2261.4	1844.3	379.1	5.4	23627.3	56
Jul يوليو	68.7	666.9	74.2	7.5	12.5	1287.8	49.4	68.2	81.7	2316.9	1851.9	383.5	5.7	23921.0	56

* Includes conventional investment companies and investment companies operating according to the provisions of Islamic Sharia.

** Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

*** Investment companies whose objectives allow such transactions.

**** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

* تشمل كل من شركات الاستثمار التقليدية وشركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.

** يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

*** شركات الاستثمار التي تسمح أغراضها بذلك.

**** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-8) Table

شركات الاستثمار التقليدية: الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محاظ استثمارية									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Jul يوليو										
2016	456.8	8960.1	1148.3	309.3	100.6	364.3	55.8	1700.2	75.8	13171.2
2017	516.0	9399.5	1141.4	301.7	96.6	399.1	39.7	1589.5	70.1	13553.7
2018	561.2	9559.3	1202.7	304.3	56.5	13.4	31.3	1601.5	83.6	13413.9
2019	723.4	11152.9	1207.9	368.5	201.0	7.1	27.3	1943.4	807.3	16438.8
2020										
Jul يوليو	429.5	9700.7	1096.4	351.5	218.1	6.3	24.2	1867.5	786.2	14480.5
Aug أغسطس	406.2	10126.2	1108.9	351.4	218.2	5.9	24.6	1869.0	786.4	14896.8
Sep سبتمبر	385.5	10508.4	1140.8	350.2	215.2	6.2	25.5	1867.2	786.3	15285.2
Oct أكتوبر	377.0	10519.7	1127.4	349.9	214.8	6.2	29.6	1857.7	786.3	15268.6
Nov نوفمبر	520.0	10323.5	1163.8	340.2	214.6	11.0	30.8	1843.8	786.4	15234.1
Dec ديسمبر	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8
2021										
Jan يناير	482.4	11040.4	1221.0	342.1	212.8	11.4	29.3	1835.1	780.7	15955.3
Feb فبراير	450.0	10873.5	1230.2	341.3	218.7	11.4	29.5	1827.8	723.6	15705.9
Mar مارس	491.1	10995.7	1220.4	297.1	219.9	11.7	28.3	1801.6	723.5	15789.4
Apr أبريل	522.7	11499.1	1222.5	294.0	193.5	11.5	28.1	1803.2	724.5	16299.0
May مايو	553.1	11488.4	1253.8	232.4	187.8	6.5	30.6	1806.4	715.4	16274.5
Jun يونيو	509.0	11835.0	1234.1	265.1	198.4	6.5	32.0	1827.9	715.0	16623.1
Jul يوليو	518.3	12075.3	1203.9	265.2	192.0	5.6	39.6	1845.2	707.7	16852.8

تابع جدول (19-8) Cont'd Table
شركات الاستثمار التقليدية: الحسابات النظامية
Conventional Investment Companies: Contra Accounts
 (مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ***										صناديق مدارة أجنبية	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets	تعهدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral **	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات No. of Companies	
	أرصدة نقدية Cash Balances		أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other							المجموع Total
	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign						
Jul يوليو 2016	43.1	528.9	53.3	3.0	-	827.8	19.0	58.4	17.6	1551.2	1465.6	417.0	86.4	16691.4	36	
2017	54.7	647.7	48.6	4.1	-	818.9	18.1	50.7	19.5	1662.3	1566.8	411.7	5.7	17200.2	30	
2018	42.2	627.9	55.4	4.3	-	871.7	18.8	40.1	34.5	1694.9	1530.9	455.2	7.5	17102.4	29	
2019	25.2	678.2	58.7	4.6	-	978.2	10.9	35.0	105.9	1896.7	1579.9	454.5	6.5	20376.4	27	
2020																
Jul يوليو 2020	49.1	485.3	41.0	4.8	-	968.5	6.3	33.1	97.4	1685.5	1620.8	278.7	2.5	18068.0	26	
Aug أغسطس	46.6	521.8	42.7	4.8	-	978.2	6.3	28.8	85.9	1715.1	1630.4	292.1	2.5	18536.8	26	
Sep سبتمبر	34.7	547.8	43.8	4.8	-	965.1	4.4	25.1	93.5	1719.2	1673.6	296.7	2.5	18977.1	26	
Oct أكتوبر	33.4	552.8	44.2	4.8	-	984.6	4.4	19.3	93.7	1737.2	1625.2	293.4	2.5	18926.8	26	
Nov نوفمبر	54.2	520.0	46.0	4.8	-	950.7	4.3	29.2	89.6	1698.8	1658.0	316.5	2.5	18909.9	26	
Dec ديسمبر	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26	
2021																
Jan يناير	24.6	566.1	56.0	5.0	-	921.9	4.3	28.6	99.8	1706.3	1675.4	334.0	2.5	19673.5	26	
Feb فبراير	29.3	556.1	56.9	5.0	-	928.0	4.3	11.8	99.6	1691.0	1674.0	342.4	2.5	19415.7	26	
Mar مارس	31.5	577.3	56.9	4.1	-	920.0	4.3	12.4	77.0	1683.5	1678.0	353.5	2.5	19506.9	25	
Apr أبريل	29.7	620.3	59.7	4.1	-	921.3	4.3	12.6	77.5	1729.6	1729.5	370.7	2.4	20131.2	25	
May مايو	27.2	632.6	61.6	3.3	-	927.4	4.3	8.9	80.5	1745.9	1716.3	372.8	2.4	20111.9	25	
Jun يونيو	26.1	646.4	64.0	3.8	-	923.2	4.3	17.5	77.7	1763.0	1678.5	379.1	2.4	20446.2	25	
Jul يوليو	30.5	658.1	63.7	3.8	-	962.6	-	13.5	79.2	1811.5	1690.9	383.5	2.4	20741.2	25	

* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

** Investment companies whose objectives allow such transactions.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-9) Table

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الحسابات النظامية

**Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia: Contra Accounts**

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	محافظ استثمارية									
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
Jul يوليو										
2016	50.9	1105.3	311.3	0.1	0.3	34.8	126.0	68.2	92.9	1789.8
2017	54.4	1275.0	287.3	0.1	1.4	67.0	109.7	50.9	68.0	1913.7
2018	88.3	1176.2	604.6	0.6	0.1	129.6	121.7	404.0	118.0	2643.1
2019	78.0	1064.1	709.8	4.4	14.0	13.6	45.4	319.0	98.9	2347.1
2020										
Jul يوليو	93.9	875.8	713.4	5.4	14.4	11.9	36.6	314.5	116.7	2182.7
Aug أغسطس	92.4	912.6	711.7	5.4	14.6	12.1	36.6	314.9	114.9	2215.2
Sep سبتمبر	105.7	930.6	705.0	5.3	14.7	12.2	36.6	314.5	113.4	2237.8
Oct أكتوبر	111.8	930.8	595.8	5.4	15.1	12.3	36.6	312.9	114.0	2134.6
Nov نوفمبر	124.3	921.7	594.5	5.3	15.1	13.3	36.6	308.3	115.1	2134.3
Dec ديسمبر	115.5	979.9	574.7	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2148.6
2021										
Jan يناير	110.0	1011.5	566.7	5.3	15.6	12.9	36.5	291.2	117.0	2166.7
Feb فبراير	111.6	1002.0	569.1	5.4	15.0	13.0	36.1	407.5	128.7	2288.4
Mar مارس	78.5	787.7	582.4	5.1	15.9	13.4	36.1	413.7	124.3	2057.2
Apr أبريل	118.2	1075.5	606.5	5.0	28.4	13.7	36.0	412.1	122.6	2418.1
May مايو	129.4	1107.9	605.1	1.7	25.9	13.8	36.0	412.4	124.3	2456.7
Jun يونيو	116.1	1155.7	598.6	33.4	25.7	14.0	36.0	412.2	122.4	2514.0
Jul يوليو	119.5	1162.1	597.1	33.3	25.8	14.0	36.0	411.2	111.2	2510.2

تابع جدول (19-8) Cont'd Table
شركات الاستثمار التقليدية: الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies: Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	صناديق استثمارية ***										صناديق مدارة أجنبية	أصول مدارة بصفة أمانة Custody Assets	تعميدات/ كفالات/ ضمانات ** Commitments/ Guarantees/ Collateral **	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات No. of Companies	
	أرصدة نقدية Cash		أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other							المجموع Total
	Balances	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign							
										(2)						(3)	(4)	(5)	(1)+(2)+ (3)+(4)+(5)
Jul يوليو 2016	43.1	528.9	53.3	3.0	-	827.8	19.0	58.4	17.6	1551.2	1465.6	417.0	86.4	16691.4	36	
Aug أغسطس 2017	54.7	647.7	48.6	4.1	-	818.9	18.1	50.7	19.5	1662.3	1566.8	411.7	5.7	17200.2	30	
Sep سبتمبر 2018	42.2	627.9	55.4	4.3	-	871.7	18.8	40.1	34.5	1694.9	1530.9	455.2	7.5	17102.4	29	
Oct أكتوبر 2019	25.2	678.2	58.7	4.6	-	978.2	10.9	35.0	105.9	1896.7	1579.9	454.5	6.5	20376.4	27	
Nov نوفمبر 2020	49.1	485.3	41.0	4.8	-	968.5	6.3	33.1	97.4	1685.5	1620.8	278.7	2.5	18068.0	26	
Dec ديسمبر 2020	46.6	521.8	42.7	4.8	-	978.2	6.3	28.8	85.9	1715.1	1630.4	292.1	2.5	18536.8	26	
Jan يناير 2021	34.7	547.8	43.8	4.8	-	965.1	4.4	25.1	93.5	1719.2	1673.6	296.7	2.5	18977.1	26	
Feb فبراير 2021	33.4	552.8	44.2	4.8	-	984.6	4.4	19.3	93.7	1737.2	1625.2	293.4	2.5	18926.8	26	
Mar مارس 2021	54.2	520.0	46.0	4.8	-	950.7	4.3	29.2	89.6	1698.8	1658.0	316.5	2.5	18909.9	26	
Apr أبريل 2021	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26	
May مايو 2021	24.6	566.1	56.0	5.0	-	921.9	4.3	28.6	99.8	1706.3	1675.4	334.0	2.5	19673.5	26	
Jun يونيو 2021	29.3	556.1	56.9	5.0	-	928.0	4.3	11.8	99.6	1691.0	1674.0	342.4	2.5	19415.7	26	
Jul يوليو 2021	31.5	577.3	56.9	4.1	-	920.0	4.3	12.4	77.0	1683.5	1678.0	353.5	2.5	19506.9	25	
	29.7	620.3	59.7	4.1	-	921.3	4.3	12.6	77.5	1729.6	1729.5	370.7	2.4	20131.2	25	
	27.2	632.6	61.6	3.3	-	927.4	4.3	8.9	80.5	1745.9	1716.3	372.8	2.4	20111.9	25	
	26.1	646.4	64.0	3.8	-	923.2	4.3	17.5	77.7	1763.0	1678.5	379.1	2.4	20446.2	25	
	30.5	658.1	63.7	3.8	-	962.6	-	13.5	79.2	1811.5	1690.9	383.5	2.4	20741.2	25	

* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** شركات الاستثمار التي تسمح اغراضها بذلك.

** Investment companies whose objectives allow such transactions.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم

of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

بالمقتون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (20) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية⁽¹⁾ بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي
Average Counter Interest Rates on Customer Time Deposits with Local Banks⁽¹⁾ in Both KD & US Dollar
(بالمائة سنويا Percent per Annum)

الشهر Month	اسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		12 شهر 12-Month	
	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$
	Jul يوليو	0.441	0.204	0.846	0.271	1.054	0.390	1.305	0.576	1.532	0.857
2016	0.441	0.204	0.846	0.271	1.054	0.390	1.305	0.576	1.532	0.857
2017	0.956	0.581	1.508	0.686	1.656	0.834	1.816	0.995	2.019	1.284
2018	1.209	1.193	2.243	1.352	2.375	1.565	2.500	1.747	2.625	1.978
2019	1.483	1.578	2.750	1.923	2.883	2.094	3.008	2.217	3.133	2.339
2020										
Jul يوليو	0.635	0.153	1.033	0.241	1.177	0.351	1.318	0.456	1.466	0.573
Aug أغسطس	0.616	0.152	1.029	0.236	1.176	0.347	1.316	0.450	1.465	0.564
Sep سبتمبر	0.606	0.148	1.026	0.217	1.172	0.324	1.312	0.427	1.461	0.549
Oct أكتوبر	0.592	0.151	1.019	0.193	1.164	0.295	1.300	0.393	1.453	0.522
Nov نوفمبر	0.493	0.137	0.901	0.167	1.057	0.257	1.182	0.342	1.340	0.461
Dec ديسمبر	0.488	0.136	0.897	0.172	1.053	0.263	1.178	0.346	1.336	0.464
2021										
Jan يناير	0.495	0.137	0.902	0.168	1.059	0.260	1.184	0.338	1.341	0.456
Feb فبراير	0.495	0.137	0.902	0.176	1.059	0.270	1.184	0.344	1.341	0.465
Mar مارس	0.492	0.130	0.901	0.173	1.057	0.266	1.182	0.339	1.340	0.460
Apr أبريل	0.495	0.130	0.902	0.174	1.059	0.261	1.184	0.335	1.341	0.454
May مايو	0.495	0.127	0.902	0.171	1.059	0.255	1.184	0.331	1.341	0.449
Jun يونيو	0.493	0.126	0.901	0.168	1.057	0.248	1.182	0.324	1.340	0.444
Jul يوليو	0.495	0.133	0.902	0.169	1.059	0.245	1.184	0.319	1.341	0.438

(1) Excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia. and data represent simple averages of daily counter interest rates of a specific category of customer deposits (25-50 thousand for KD deposits, and 100-250 thousand for US dollar deposits) with local banks.

(1) لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. وتمثل البيانات متوسطات بسيطة لأسعار الفائدة اليومية المعلنة بشريحة محددة من ودائع العملاء (25-50 ألف لودائع الدينار، و100-250 ألف لودائع الدولار) لدى البنوك المحلية.

جدول (21) Table

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية⁽¹⁾
Averages of Declared Inter Local Bank Interest Rates on KD Deposits⁽¹⁾

(بالمائة سنويا Percent per Annum)

الشهر Month	يوم Overnight		أسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		9 أشهر 9-Month		12 شهر 12-Month			
	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid		
	Jul يوليو	0.563	0.306	0.760	0.483	1.229	0.979	1.507	1.257	1.813	1.563	2.076	1.882	
2016	0.756	0.497	1.176	0.864	1.506	1.256	1.750	1.500	1.977	1.733	...	...	2.284	2.034
2017	0.690	0.429	1.169	0.870	1.780	1.533	2.025	1.780	2.245	1.997	...	...	2.527	2.280
2018	1.685	1.375	2.174	1.880	2.505	2.255	2.723	2.473	2.927	2.693	...	...	3.141	2.897
2019	2020	Jul يوليو	0.902	0.613	1.137	0.827	1.348	1.098	1.595	1.348	1.839	1.604	2.128	1.878
Aug أغسطس	0.875	0.566	1.125	0.813	1.372	1.122	1.566	1.322	1.813	1.572	...	...	2.125	1.875
Sep سبتمبر	0.875	0.569	1.125	0.824	1.367	1.122	1.614	1.367	1.815	1.597	...	...	2.125	1.875
Oct أكتوبر	0.816	0.533	1.111	0.806	1.330	1.097	1.573	1.323	1.813	1.573	...	...	2.118	1.868
Nov نوفمبر	0.693	0.438	0.960	0.659	1.202	0.955	1.446	1.199	1.696	1.446	...	...	1.977	1.727
Dec ديسمبر	0.677	0.410	0.938	0.641	1.188	0.938	1.435	1.188	1.685	1.435	...	...	1.946	1.696
2021	Jan يناير	0.622	0.366	0.928	0.625	1.188	0.938	1.438	1.188	1.688	1.444	1.941	1.694	
Feb فبراير	0.580	0.319	0.875	0.625	1.208	0.958	1.476	1.226	1.708	1.486	...	...	1.979	1.736
Mar مارس	0.605	0.344	0.881	0.628	1.224	0.974	1.492	1.242	1.702	1.472	...	...	1.960	1.722
Apr أبريل	0.622	0.348	0.881	0.634	1.247	1.000	1.497	1.247	1.691	1.467	...	...	1.994	1.750
May مايو	0.592	0.329	0.895	0.635	1.250	1.000	1.500	1.250	1.707	1.487	...	...	2.000	1.750
Jun يونيو	0.563	0.313	0.875	0.625	1.250	1.000	1.500	1.250	1.719	1.489	...	...	2.000	1.750
Jul يوليو	0.563	0.313	0.875	0.625	1.232	0.982	1.500	1.250	1.750	1.500	...	...	2.000	1.750

Note: All periods are according to value date, except for one day by today's date.

ملاحظة: جميع الفترات بحسب تاريخ الاستحقاق

ما عدا الفترة لمدة يوم بحسب تاريخ اليوم.

(1) Interest rates declared daily and considered indicative of actual interest rates (excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia).

(1) أسعار الفائدة المعلنة يومياً وتعتبر إسترشادية لأسعار الفائدة الفعلية (لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية).

جدول (22) Table (22)

متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية⁽¹⁾

US Dollar Average Exchange Rates Against the Kuwaiti Dinar and Major Currencies⁽¹⁾

الشهر	جنيه استرليني	دولار كندي	كروننا سويدي	فرنك سويسري	ين ياباني	دولار استرالي	اليورو	دينار كويتي
Month	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2)	(2) & (4)	(3)
	Pound Sterling	Canadian Dollar	Swedish Krona	Swiss Franc	Japanese Yen	Australian Dollar	Euro	Kuwaiti Dinar (فلس)
Jul يوليو								
2016	1.3173	1.3040	8.5685	0.9840	104.24	1.3292	1.1048	302.22
2017	1.2990	1.2758	8.3577	0.9585	112.49	1.2868	1.1492	302.83
2018	1.3186	1.3148	8.8403	0.9943	111.29	1.3501	1.1687	302.63
2019	1.2523	1.3094	9.3920	0.9864	108.15	1.4300	1.1239	303.66
2020								
Jul يوليو	1.2584	1.3537	9.1108	0.9386	107.07	1.4296	1.1396	307.18
Aug أغسطس	1.3094	1.3264	8.7290	0.9115	106.00	1.3931	1.1812	305.76
Sep سبتمبر	1.3017	1.3183	8.8006	0.9132	105.59	1.3778	1.1813	305.80
Oct أكتوبر	1.2980	1.3198	8.8373	0.9126	105.35	1.4011	1.1777	305.90
Nov نوفمبر	1.3170	1.3111	8.6815	0.9116	104.39	1.3814	1.1808	305.63
Dec ديسمبر	1.3413	1.2839	8.3886	0.8910	103.86	1.3330	1.2138	304.21
2021								
Jan يناير	1.3622	1.2722	8.2801	0.8861	103.61	1.2948	1.2189	303.10
Feb فبراير	1.3819	1.2716	8.3360	0.8945	105.11	1.2938	1.2097	302.56
Mar مارس	1.3877	1.2574	8.5099	0.9267	108.38	1.2950	1.1934	302.12
Apr أبريل	1.3829	1.2534	8.5411	0.9262	109.26	1.3019	1.1923	301.62
May مايو	1.4036	1.2157	8.3607	0.9045	109.06	1.2873	1.2132	301.01
Jun يونيو	1.4060	1.2188	8.3739	0.9054	109.95	1.3043	1.2082	300.95
Jul يوليو	1.3832	1.2466	8.5993	0.9192	110.46	1.3396	1.1838	300.91
Jul يوليو								
Highest الأعلى	1.3748	1.2613	8.6894	0.9256	111.14	0.7350	1.1773	301.25
Lowest الأدنى	1.3903	1.2323	8.5213	0.9140	109.80	0.7465	1.1913	300.60
Change (%) التغير	-1.11	2.35	1.97	1.27	1.22	-1.54	-1.18	0.22

(1) According to value date.

(2) Average rate against the US dollar.

(3) Average of selling rate as declared by CBK.

(4) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) بحسب تاريخ الاستحقاق .

(2) متوسط السعر مقابل الدولار الأمريكي .

(3) متوسط سعر البيع كما يعلنه بنك الكويت المركزي .

(4) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (23) Table

سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي (فلس)⁽¹⁾Exchange Rate of the US Dollar Against the Kuwaiti Dinar (Fils)⁽¹⁾

الشهر Month	المتوسط الشهري Monthly Average		نهاية الشهر End of Month		أدنى سعر Lowest Rate		أعلى سعر Highest Rate	
	قيمة Value	تغير Change	قيمة Value	تغير Change	قيمة Value	تغير Change	قيمة Value	تغير Change
		(%)		(%)		(%)		(%)
Jul يوليو								
2016	302.17	-0.25	302.50	-0.25	301.65	-0.30	302.65	-0.13
2017	302.78	0.19	301.85	0.45	301.85	0.40	303.25	0.16
2018	302.58	-0.11	302.65	-0.07	302.30	-0.13	302.90	-0.03
2019	303.61	-0.04	304.05	-0.30	303.15	-0.08	304.05	0.02
2020								
Jul يوليو	307.13	0.22	306.00	0.59	306.00	0.44	307.80	0.28
Aug أغسطس	305.71	0.46	305.60	0.13	305.30	0.23	306.10	0.56
Sep سبتمبر	305.75	-0.01	306.40	-0.26	305.10	0.07	306.40	-0.10
Oct أكتوبر	305.84	-0.03	305.65	0.25	305.55	-0.15	306.20	0.07
Nov نوفمبر	305.58	0.09	305.20	0.15	305.20	0.11	306.15	0.02
Dec ديسمبر	304.16	0.47	303.60	0.53	303.60	0.53	305.05	0.36
2021								
Jan يناير	303.05	0.37	302.70	0.30	302.70	0.30	303.35	0.56
Feb فبراير	302.51	0.18	301.85	0.28	301.85	0.28	302.95	0.13
Mar مارس	302.07	0.15	302.20	-0.12	301.85	-	302.40	0.18
Apr أبريل	301.62	0.15	301.20	0.33	301.00	0.28	302.40	-
May مايو	300.96	0.22	300.50	0.23	300.50	0.17	301.40	0.33
Jun يونيو	300.90	0.02	301.05	-0.18	300.75	-0.08	301.30	0.03
Jul يوليو	300.86	0.01	300.60	0.15	300.55	0.07	301.20	0.03

(1) The average of buying and selling rates as declared by the CBK.

Note: A (-) sign means a decrease in the KD exchange rate against the US Dollar.

(1) متوسط سعري البيع والشراء كما يعلنهما بنك الكويت المركزي.
ملاحظة: الإشارة (-) تعني انخفاض في قيمة سعر صرف الدينار الكويتي مقابل الدولار الأمريكي.

جدول (24) Table (24)
أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)
Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

نهاية الشهر End of Month	ريال سعودي Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Rial Omani	درهم إماراتي UAE Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	اليورو (1) Euro	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرون سويدي Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
Jul يوليو 2016	80.774	83.104	786.736	82.369	804.521	302.500	397.228	2.8773	332.780	229.567	305.201	34.985	226.739
2017	80.601	82.926	785.046	82.192	802.793	301.850	396.797	2.7222	354.976	243.094	317.837	37.025	243.216
2018	80.814	83.146	787.126	82.410	804.920	302.650	396.820	2.7255	352.814	231.880	304.324	34.233	224.127
2019	81.188	83.530	790.767	82.791	808.644	304.050	376.003	2.8006	338.347	230.892	306.132	31.999	210.053
2020													
Jul يوليو	81.709	84.066	795.839	83.322	813.830	306.000	393.287	2.8962	358.816	228.854	331.923	34.903	218.316
Aug أغسطس	81.602	83.956	794.798	83.213	812.766	305.600	403.667	2.8840	361.632	232.466	336.601	35.046	221.178
Sep سبتمبر	81.816	84.176	796.879	83.431	814.894	306.400	391.334	2.9085	356.619	229.033	330.030	33.592	216.226
Oct أكتوبر	81.616	83.970	794.929	83.227	812.899	305.650	398.476	2.9183	361.385	231.860	337.083	34.988	218.035
Nov نوفمبر	81.495	83.846	793.758	83.104	811.702	305.200	408.602	2.9252	363.921	234.796	336.438	35.914	224.734
Dec ديسمبر	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584
2021													
Jan يناير	80.828	83.159	787.256	82.423	805.053	302.700	415.562	2.9186	367.962	237.990	341.301	36.432	234.093
Feb فبراير	80.601	82.926	785.046	82.192	802.793	301.850	424.869	2.8735	367.276	239.697	336.999	36.491	239.005
Mar مارس	80.694	83.022	785.956	82.287	803.723	302.200	416.416	2.7594	356.097	239.585	321.609	34.905	230.624
Apr أبريل	80.427	82.747	783.355	82.015	801.064	301.200	418.156	2.7647	363.473	242.756	328.624	35.912	233.204
May مايو	80.240	82.555	781.535	81.824	799.202	300.500	425.733	2.7628	368.503	249.523	335.961	36.433	234.255
Jun يونيو	80.387	82.706	782.965	81.974	800.665	301.050	418.113	2.7211	359.017	244.637	327.816	35.414	228.422
Jul يوليو	80.267	82.582	781.795	81.852	799.468	300.600	417.052	2.7377	355.324	238.846	328.596	34.834	221.227

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25) Table

متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)
Average Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

الشهر Month	ريال سعودي Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Rial Omani	درهم إماراتي UAE Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه استرليني Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	اليورو Euro (1)	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرونا سويدية Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
Jul يوليو													
2016	80.686	83.014	785.879	82.279	803.645	302.171	398.050	2.8996	333.847	231.733	307.086	35.267	227.343
2017	80.849	83.182	787.467	82.446	805.269	302.781	393.299	2.6919	347.937	237.379	315.907	36.234	235.289
2018	80.796	83.126	786.943	82.391	804.733	302.580	398.983	2.7189	353.615	230.132	304.307	34.230	224.133
2019	81.072	83.410	789.586	82.672	807.482	303.613	380.225	2.8073	341.229	231.878	307.792	32.328	212.330
2020													
Jul يوليو	82.011	84.377	798.782	83.630	816.840	307.132	386.494	2.8687	350.000	226.892	327.244	33.723	214.828
Aug أغسطس	81.632	83.987	795.087	83.243	813.062	305.711	400.293	2.8841	361.111	230.492	335.395	35.024	219.431
Sep سبتمبر	81.643	83.999	795.200	83.255	813.177	305.755	398.007	2.8958	361.174	231.948	334.836	34.750	221.925
Oct أكتوبر	81.668	84.023	795.435	83.280	813.417	305.845	396.997	2.9031	360.197	231.750	335.130	34.611	218.275
Nov نوفمبر	81.597	83.948	794.755	83.208	812.722	305.583	402.459	2.9274	360.834	233.079	335.231	35.206	221.208
Dec ديسمبر	81.218	83.561	791.056	82.821	808.939	304.161	407.957	2.9285	369.198	236.919	341.393	36.263	228.181
2021													
Jan يناير	80.921	83.254	788.166	82.519	805.984	303.050	412.802	2.9249	369.373	238.210	342.028	36.603	234.053
Feb فبراير	80.778	83.108	786.770	82.373	804.556	302.513	418.027	2.8780	365.958	237.910	338.201	36.291	233.807
Mar مارس	80.659	82.986	785.615	82.284	803.375	302.069	419.184	2.7875	360.503	240.237	325.989	35.500	233.358
Apr أبريل	80.539	82.862	784.443	82.175	802.176	301.618	417.117	2.7607	359.616	240.646	325.680	35.322	231.663
May مايو	80.364	82.683	782.743	81.951	800.438	300.965	422.422	2.7596	365.121	247.573	332.768	36.000	233.778
Jun يونيو	80.347	82.665	782.575	81.933	800.266	300.900	423.071	2.7369	363.540	246.908	332.391	35.940	230.710
Jul يوليو	80.335	82.653	782.459	81.921	800.148	300.856	416.141	2.7236	356.156	241.346	327.319	34.987	224.579

(1) Issue No.1 , Vol 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 01, 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (25-1) Table

شركات الصرافة : الموجودات
Exchange Companies : Assets
المركز المالي لشركات الصيرفة - الموجودات
Financial Position of Exchange Companies- Assets
(Million Dinars مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	نقد وموجودات تقديية Cash and Cash Assets	مطالب على مؤسسات مالية Claims on Financial Institutions	استثمارات مالية وعقارية Financial and Real-Estate Investments	نم مدنية Receivables	موجودات أجنبية Foreign Assets	موجودات ثابتة Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
يونيو Jun										
2014	26.4	41.6	1.9	3.3	41.2	15.9	13.7	143.9	5.8	39
2015	30.9	40.3	1.9	4.4	44.7	17.5	14.4	154.2	6.0	40
2016	41.1	31.8	1.3	7.9	64.8	19.3	14.7	180.8	6.9	41
2017	40.5	44.4	1.3	6.1	62.7	19.9	16.8	191.7	3.0	42
2018										
يونيو Jun	39.1	71.4	1.5	6.1	47.0	20.7	14.4	200.3	2.3	42
سبتمبر Sep	37.3	79.3	1.6	6.6	41.5	21.0	16.1	203.5	2.5	42
ديسمبر Dec	31.2	69.0	1.5	6.6	55.3	20.4	13.5	197.6	2.2	41
2019										
مارس Mar	37.9	74.8	1.6	8.7	46.6	20.9	15.1	205.6	2.3	40
يونيو Jun	36.1	72.6	1.8	8.3	52.5	22.4	15.8	209.4	2.2	40
سبتمبر Sep	38.0	72.4	1.8	10.5	47.5	21.5	16.7	208.4	2.2	40
ديسمبر Dec	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	27.6	19.0	228.3	1.9	40
2020										
مارس Mar	38.0	70.3	1.3	6.2	55.4	27.1	29.6	227.9	1.3	38
يونيو Jun	39.4	68.5	1.4	5.1	68.5	26.8	29.8	239.5	1.3	38
سبتمبر Sep	36.5	93.4	1.5	5.1	52.8	25.6	31.6	246.6	1.3	38
ديسمبر Dec	30.7	69.2	1.5	7.1	86.2	27.6	31.3	253.6	1.3	38
2021										
مارس Mar	33.0	68.9	1.7	7.9	86.5	27.4	35.3	260.7	1.3	35
يونيو Jun	32.4	79.9	2.0	4.8	75.2	27.2	35.3	256.8	0.9	31

(1) Represent contingent assets, whether for their own account or for third parties' accounts, which can be converted to actual assets when certain conditions are met.

(1) يمثل موجودات عرضية، سواء لحسابها أو لحساب الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى أصول فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-2) Table

شركات الصرافة : المظلوبات

Exchange Companies : Liabilities

المركز المالي لشركات الصيرفة - المظلوبات

Financial Position of Exchange Companies- Liabilities

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر End of Month	مظلوبات لمؤسسات مالية Liabilities to Financial Institutions	ذمم دانئة Payables	مظلوبات أجنبية Foreign Liabilities	حقوق الشركاء Partners Equity	مظلوبات أخرى Other Liabilities	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
Jun يونيو 2014	3.0	5.7	4.3	93.9	37.0	143.9	5.8	39
2015	1.8	5.2	3.1	106.5	37.5	154.2	6.0	40
2016	12.3	3.5	2.0	117.6	45.3	180.8	6.9	41
2017	8.6	5.3	6.0	125.5	46.3	191.7	3.0	42
2018								
Jun يونيو	9.5	4.4	3.2	137.6	45.5	200.3	2.3	42
Sep سبتمبر	7.2	3.7	5.4	136.9	50.2	203.5	2.5	42
Dec ديسمبر	11.1	1.8	0.6	131.7	52.4	197.6	2.2	41
2019								
Mar مارس	9.4	4.6	3.5	142.5	45.6	205.6	2.3	40
Jun يونيو	10.2	6.8	4.0	137.9	50.5	209.4	2.2	40
Sep سبتمبر	10.1	4.7	2.5	137.5	53.5	208.4	2.2	40
Dec ديسمبر	18.7	7.3	2.3	138.7	61.3	228.3	1.9	40
2020								
Mar مارس	9.5	7.6	1.4	147.2	62.3	227.9	1.3	38
Jun يونيو	9.5	8.4	2.6	145.6	73.3	239.5	1.3	38
Sep سبتمبر	11.1	7.2	1.6	140.4	86.3	246.6	1.3	38
Dec ديسمبر	11.0	6.8	0.5	139.1	96.3	253.6	1.3	38
2021								
Mar مارس	12.4	7.8	2.4	162.5	75.6	260.7	1.3	35
Jun يونيو	16.2	9.8	1.5	144.2	85.0	256.8	0.9	31

(1) Represent contingent liabilities to other parties, which can be converted to actual liabilities when certain conditions are met.

(1) يمثل مظلوبات عرضية، تجاه الغير، والتي يمكن أن تتحول إلى مظلوبات فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-3) Table

شركات الصرافة : الإيرادات والمصروفات
Exchange Companies : Revenues and Expenses
(ألف دينار Thousand Dinars)

الفترة Period	Revenues الإيرادات			Expenses and other Charges المصروفات والأعباء الأخرى					صافي الربح Net Profit	عدد الشركات Number of Companies	
	بيع عملات Sale of Currencies	فوائد بنكية Bank Interest	أخرى Revenues Other	المجموع Total	مصروفات إدارية ومصرفية Administrative and Banking Expenses	فوائد بنكية Bank Interest	مخصصات Provisions	مصروفات أخرى Other Expenses			المجموع Total
يناير - يونيو Jan - Jun											
2014	17623.4	612.1	4373.4	22608.9	12466	373	800	563	14203	8406	39
2015	20408.9	171.7	4655.3	25235.9	11794.8	3092.0	683.0	784.3	16354.1	8881.8	40
2016	19201.3	152.7	5946.5	25300.5	16363.6	480.8	904.2	734.6	18483.3	6817.2	41
2017	20639.1	162.4	6263.8	27065.3	17010.2	547.4	1071.4	633.1	19262.0	7803.3	42
2018											
يناير - يونيو Jan - Jun	23327.7	189.6	5174.7	28691.9	17131.2	466.1	1818.9	776.8	20192.9	8499.0	42
يناير - سبتمبر Jan - Sep	35816.1	261.9	8190.8	44268.8	25281.7	675.0	2931.7	1075.4	29963.7	14305.1	42
يناير - ديسمبر Jan - Dec	47050.1	311.7	11564.4	58926.3	34112.4	796.1	4343.7	1361.2	40613.3	18312.9	41
2019											
يناير - مارس Jan - Mar	11386.7	180.4	2840.3	14407.3	9179.9	226.5	977.5	270.3	10654.1	3753.2	40
يناير - يونيو Jan - Jun	24059.6	325.9	6079.5	30465.0	18724.6	459.6	1975.3	516.8	21676.2	8788.8	40
يناير - سبتمبر Jan - Sep	36506.5	449.5	8934.3	45890.3	27716.9	668.4	3007.9	751.0	32144.1	13746.2	40
يناير - ديسمبر Jan - Dec	48528.4	595.5	12302.9	61426.8	35508.2	904.8	6179.5	924.4	43517.1	17909.7	40
2020											
يناير - مارس Jan - Mar	13116.4	83.0	3037.2	16236.6	8762.5	208.4	1633.9	325.3	10930.1	5306.5	38
يناير - يونيو Jan - Jun	26259.7	157.0	8221.6	34638.4	16328.4	346.5	3657.9	540.8	20873.6	13764.8	38
يناير - سبتمبر Jan - Sep	42692.1	222.8	13873.2	56788.0	24700.2	504.9	5041.2	859.7	31106.0	25682.0	38
يناير - ديسمبر Jan - Dec	59217.7	292.5	20155.0	79665.1	34109.2	670.9	7393.3	1190.1	43363.5	36301.6	38
2021											
يناير - مارس Jan - Mar	16190.0	80.1	5979.3	22249.5	9990.5	201.4	1716.1	399.4	12307.5	9942.0	35
يناير - يونيو Jan - Jun	31807.2	103.3	11994.5	43905.0	18325.9	354.0	3277.0	724.2	22681.1	21223.8	31

جدول (25-4) Table
 قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية
 Value of Transactions Using Plastic Cards
 (بالمليون دينار KD)

Description	قيم معاملات أجهزة نقاط البيع Points of Sale (POS) Transactions			قيم معاملات أجهزة السحب الآلي Automatic Teller Machine (ATM) Transactions			المعاملات التي تمت عبر المواقع الإلكترونية Payment Gateway Transactions			الإجمالي Grand Total	البيان
	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total		
Apr - Jun 2019											
Local Bank Cards	2499.6	168.8	2668.4	3123.4	77.6	3200.9	568.0	101.2	669.2	6538.5	أبريل - يونيو 2019 بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	170.3	96.3	266.5	90.0	6.4	96.4	30.5	82.7	113.2	476.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2329.3	72.5	2401.8	3033.4	71.2	3104.6	537.4	18.5	555.9	6062.3	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	53.2		53.2	40.5		40.5	-		-	93.6	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2552.8	168.8	2721.6	3163.8	77.6	3241.4	568.0	101.2	669.2	6632.1	المجموع
Jul - Sep 2019											
Local Bank Cards	2234.3	276.8	2511.1	2864.3	123.6	2987.9	617.1	111.9	729.0	6228.0	يوليو - سبتمبر 2019 بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	165.3	146.8	312.1	92.9	9.5	102.5	30.9	92.4	123.4	537.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2069.0	130.0	2199.0	2771.3	114.1	2885.4	586.1	19.5	605.7	5690.1	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	46.8		46.8	39.2		39.2				86.1	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2281.2	276.8	2558.0	2903.5	123.6	3027.1	617.1	111.9	729.0	6314.1	المجموع
Oct - Dec 2019											
Local Bank Cards	2408.5	169.1	2577.6	3039.8	74.0	3113.8	786.9	101.5	888.4	6579.8	أكتوبر - ديسمبر 2019 بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	185.5	91.4	276.9	104.7	5.7	110.4	38.5	81.4	119.9	507.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2223.1	77.7	2300.7	2935.1	68.3	3003.4	748.4	20.1	768.5	6072.6	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	60.3		60.3	41.0		41.0				101.4	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2468.9	169.1	2638.0	3080.8	74.0	3154.8	786.9	101.5	888.4	6681.2	المجموع
Jan - Mar 2020											
Local Bank Cards	1973.6	138.1	2111.7	2734.5	73.2	2807.7	858.4	98.0	956.5	5875.8	يناير - مارس 2020 بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	159.9	71.4	231.4	102.8	5.2	108.0	37.2	76.5	113.7	453.0	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1813.7	66.7	1880.3	2631.7	67.9	2699.6	821.3	21.5	842.8	5422.8	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	54.2		54.2	36.6		36.6				90.8	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2027.8	138.1	2165.9	2771.1	73.2	2844.3	858.4	98.0	956.5	5966.6	المجموع
Apr - Jun 2020											
Local Bank Cards	1302.2	28.0	1330.2	1852.5	39.4	1891.9	1345.2	113.6	1458.8	4680.9	أبريل - يونيو 2020 بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	73.8	16.2	90.0	57.8	2.0	59.8	35.9	81.3	117.2	266.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	1228.5	11.8	1240.2	1794.7	37.5	1832.1	1309.3	32.4	1341.6	4414.0	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	12.3		12.3	17.9		17.9				30.2	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	1314.5	28.0	1342.5	1870.4	39.4	1909.8	1345.2	113.6	1458.8	4711.2	المجموع
Jul - Sep 2020											
Local Bank Cards	2701.1	53.5	2754.6	2570.4	47.6	2618.0	1676.8	130.7	1807.5	7180.0	يوليو - سبتمبر 2020 بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	172.1	26.6	198.7	72.4	2.5	74.9	34.5	96.8	131.2	404.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2529.0	27.0	2555.9	2498.0	45.1	2543.1	1642.3	33.9	1676.2	6775.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	27.0		27.0	23.8		23.8				50.7	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2728.0	53.5	2781.6	2594.2	47.6	2641.8	1676.8	130.7	1807.5	7230.8	المجموع
Oct - Dec 2020											
Local Bank Cards	2784.2	66.7	2850.8	2657.4	49.2	2706.6	1695.2	139.0	1834.2	7391.7	أكتوبر - ديسمبر 2020 بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	188.5	33.1	221.6	88.8	2.9	91.7	37.5	104.8	142.3	455.5	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2595.7	33.6	2629.3	2568.7	46.3	2615.0	1657.7	34.2	1691.9	6936.2	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	28.0		28.0	23.8		23.8				51.7	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2812.1	66.7	2878.8	2681.2	49.2	2730.4	1695.2	139.0	1834.2	7443.4	المجموع
Jan - Mar 2021											
Local Bank Cards	2741.7	59.1	2800.8	2523.0	44.7	2567.7	1878.3	148.0	2026.3	7394.8	يناير - مارس 2021 بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	180.6	32.5	213.1	90.6	2.4	93.0	43.9	111.0	154.9	461.1	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2561.1	26.5	2587.7	2432.3	42.3	2474.7	1834.3	37.0	1871.3	6933.7	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	26.3		26.3	23.1		23.1				49.4	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	2768.0	59.1	2827.1	2546.1	44.7	2590.8	1878.3	148.0	2026.3	7444.1	المجموع
Apr - Jun 2021											
Local Bank Cards	2985.2	84.9	3070.1	2564.4	47.8	2612.2	2270.2	196.3	2466.5	8148.9	أبريل - يونيو 2021 بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	190.5	46.2	236.7	85.6	2.9	88.5	50.0	148.1	198.2	523.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	2794.7	38.6	2833.4	2478.8	44.9	2523.8	2220.2	48.2	2268.4	7625.5	- بطاقات السحب المدينة (2)
Foreign Bank Cards(3)	26.5		26.5	24.1		24.1				50.7	بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	3011.8	84.9	3096.6	2588.5	47.8	2636.4	2270.2	196.3	2466.5	8199.6	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

Note: Online transactions have been separated from those made through Credit Cards and Debit Cards using Points of Sale (POS) as from Q2 2019.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك اجنبية خارج دولة الكويت وتم تمريرها محلياً.

ملاحظة : تم فصل المعاملات التي تمت عبر المواقع الإلكترونية عن المعاملات التي تمت من خلال بطاقات الائتمان والبطاقات المدينة عن طريق أجهزة نقاط البيع اعتباراً من الربع الثاني من عام 2019 .

جدول (25-5) Table

أعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت

Numbers of Plastic Card Transactions and Payment Machines Used in the State of Kuwait

(أعداد المعاملات والبطاقات بالآلاف)

Description	عدد أجهزة السداد داخل الكويت		عدد المعاملات على أجهزة نقاط البيع			عدد المعاملات على أجهزة السحب الآلي			عدد المعاملات عبر المواقع الإلكترونية			البيانات	المصدر	
	Number of Payment Machines in Kuwait	أجهزة نقاط البيع	في الداخل	في الخارج	المجموع	في الداخل	في الخارج	المجموع	في الداخل	في الخارج	المجموع	البيانات		
	POS Machines	ATM Machines	Local	Abroad	Total	Local	Abroad	Total	Local	Abroad	Total	Issued Cards (During Period)	Valid Cards (End of Period)	البيانات
Apr - Jun 2019														أبريل - يونيو 2019
Local Bank Cards			54907.3	3538.2	58445.5	23721.8	759.0	24480.8	13147.2	3269.3	16416.5	397.6	4900.3	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6255.5	2051.7	8307.2	573.5	61.0	634.6	619.6	2535.1	3154.6	52.6	840.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			48651.8	1486.5	50138.3	23148.3	698.0	23846.3	12527.6	734.3	13261.9	345.0	4060.1	- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1807.1		1807.1	382.9		382.9						بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	62021	2537	56714.4	3538.2	60252.7	24104.8	759.0	24863.8	13147.2	3269.3	16416.5	397.6	4900.3	المجموع
Jul - Sep 2019														يوليو - سبتمبر 2019
Local Bank Cards			50851.3	5726.9	56578.1	22391.4	1194.1	23585.5	13730.2	3703.9	17434.0	427.2	4956.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6375.0	2942.2	9317.2	594.9	89.7	684.6	762.4	2917.8	3680.2	61.1	849.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			44476.3	2784.6	47260.9	21796.5	1104.5	22900.9	12967.8	786.0	13753.8	366.1	4106.2	- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1987.4		1987.4	380.4		380.4						بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	63573	2555	52838.7	5726.9	58565.5	22771.8	1194.1	23966.0	13730.2	3703.9	17434.0	427.2	4956.1	المجموع
Oct - Dec 2019														أكتوبر - ديسمبر 2019
Local Bank Cards			60766.0	3928.9	64694.9	24783.2	705.3	25488.5	14677.9	3630.1	18308.0	439.8	4948.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			7102.1	2121.1	9223.2	675.5	53.6	729.1	1190.2	2710.9	3901.0	53.1	829.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			53663.9	1807.8	55471.7	24107.7	651.7	24759.4	13487.7	919.3	14407.0	386.8	4119.0	- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			2068.4		2068.4	384.2		384.2						بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	64990	2675	62834.4	3928.9	66763.3	25167.4	705.3	25872.7	14677.9	3630.1	18308.0	439.8	4948.8	المجموع
Jan - Mar 2020														يناير - مارس 2020
Local Bank Cards			52533.8	3627.2	56161.0	21798.7	711.7	22510.4	16883.4	3639.0	20522.3	344.1	4994.9	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6364.3	1960.8	8325.2	954.9	51.2	1006.1	1140.4	2598.9	3739.3	40.2	836.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			46169.5	1666.3	47835.8	20843.8	660.5	21504.3	15743.0	1040.1	16783.1	303.9	4158.0	- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1939.0		1939.0	344.2		344.2						بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	66559	2598	54472.8	3627.2	58100.0	22142.9	711.7	22854.6	16883.4	3639.0	20522.3	344.1	4994.9	المجموع
Apr - Jun 2020														أبريل - يونيو 2020
Local Bank Cards			28409.8	1720.5	30130.2	11497.4	315.9	11813.3	22579.8	4496.8	27076.6	158.1	4889.5	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			2293.1	1077.7	3370.8	302.9	17.2	320.1	967.1	2983.7	3950.8	9.2	823.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			26116.7	642.8	26759.5	11194.5	298.7	11493.2	21612.6	1513.2	23125.8	148.9	4066.2	- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			402.9		402.9	130.6		130.6						بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	68096	2602	28812.7	1720.5	30533.2	11628.0	315.9	11943.9	22579.8	4496.8	27076.6	158.1	4889.5	المجموع
Jul - Sep 2020														يوليو - سبتمبر 2020
Local Bank Cards			66097.2	2308.8	68406.0	18612.6	408.8	19021.3	29571.2	4671.6	34242.7	366.4	4836.3	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			5158.2	1292.8	6451.0	639.9	22.8	662.7	1301.5	3103.8	4405.3	28.0	814.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			60939.1	1016.0	61955.0	17972.7	386.0	18358.7	28269.7	1567.7	29837.4	338.4	4022.0	- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1027.6		1027.6	185.2		185.2						بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	70056	2556	67124.8	2308.8	69433.6	18797.7	408.8	19206.5	29571.2	4671.6	34242.7	366.4	4836.3	المجموع
Oct - Dec 2020														أكتوبر - ديسمبر 2020
Local Bank Cards			77786.8	2695.6	80482.4	21163.1	442.5	21605.7	30937.8	4923.5	35861.4	422.9	4890.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6696.6	1419.5	8116.1	876.8	26.4	903.2	1544.4	3246.1	4790.5	38.5	813.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			71090.2	1276.1	72366.4	20286.3	416.1	20702.5	29393.4	1677.4	31070.8	384.4	4077.3	- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1320.3		1320.3	195.5		195.5						بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	71926	2635	79107.1	2695.6	81802.7	21358.7	442.5	21801.2	30937.8	4923.5	35861.4	422.9	4890.8	المجموع
Jan - Mar 2021														يناير - مارس 2021
Local Bank Cards			73659.3	2793.7	76453.0	19814.2	401.8	20216.0	33356.7	5001.5	38358.1	381.6	4872.4	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			6550.0	1505.4	8055.4	781.4	23.3	804.7	1649.4	3213.8	4863.1	50.4	810.1	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			67109.3	1288.3	68397.6	19032.8	378.5	19411.2	31707.3	1787.7	33495.0	331.2	4062.4	- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1301.8		1301.8	186.8		186.8						بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	73089	2672	74961.1	2793.7	77754.8	20001.0	401.8	20402.7	33356.7	5001.5	38358.1	381.6	4872.4	المجموع
Apr - Jun 2021														أبريل - يونيو 2021
Local Bank Cards			78050.0	3333.9	81383.9	19435.7	434.2	19869.9	39076.2	5835.2	44911.3	437.0	4870.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)			7062.8	1769.9	8832.7	526.0	27.5	553.5	1265.1	3652.8	4917.8	53.7	820.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)			70987.3	1564.0	72551.3	18909.7	406.7	19316.4	37811.1	2182.4	39993.5	383.3	4049.8	- بطاقات السحب المبنية (2)
Foreign Bank Cards(3)			1182.3		1182.3	191.3		191.3						بطاقات بنوك اجنبية (3)
Total	74647	2719	79232.3	3333.9	82566.2	19627.0	434.2	20061.3	39076.2	5835.2	44911.3	437.0	4870.1	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

Note: Online transactions have been separated from those processed/made through Credit Cards and Debit Cards using Points of Sale (POS) as from Q2 2019.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحد ائتمان وإنما بالرصيد المتوافر في حساب العميل.

(3) البطاقات الصادرة عن بنوك اجنبية خارج دولة الكويت وتم تميريرها محلياً.

ملاحظة : تم فصل المعاملات التي تمت عبر المواقع الإلكترونية عن المعاملات التي تمت من خلال بطاقات الائتمان والبطاقات المبنية عن طريق أجهزة نقاط البيع اعتباراً من الربع الثاني من عام 2019.

جدول (26) Table
الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت (*)
Official Reserve Assets of Kuwait (*)
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الشهر	الذهب النقدي	وضع الاحتياطي لدى الصندوق	حقوق السحب الخاصة	عملة أجنبية وودائع في الخارج	أوراق مالية في الخارج	الأصول الاحتياطية الرسمية
End of Month	Monetary	IMF Reserve	Special Drawing	Foreign Currency	Foreign	Official Reserve
	Gold	Position	Rights	& Deposits Abroad	Securities	Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (1) + (2) + (3) + (4) + (5)
Jul يوليو 2016	31.7	94.5	559.5	8067.8	...	8753.5
2017	31.7	93.3	552.8	9193.0	...	9870.8
2018	31.7	91.7	560.0	10331.9	...	11015.3
2019	31.7	158.9	563.2	10834.5	...	11588.3
2020						
Jul يوليو	31.7	214.2	564.4	13063.4	47.4	13921.2
Aug أغسطس	31.7	214.2	564.4	13557.4	47.4	14415.2
Sep سبتمبر	31.7	214.8	564.5	13793.7	47.4	14652.2
Oct أكتوبر	31.7	214.8	564.5	13883.3	47.4	14741.8
Nov نوفمبر	31.7	214.8	564.5	13651.9	47.4	14510.3
Dec ديسمبر	31.7	219.2	564.5	13788.4	47.4	14651.3
2021						
Jan يناير	31.7	219.2	564.5	13378.4	47.4	14241.3
Feb فبراير	31.7	219.2	564.5	13409.9	47.4	14272.8
Mar مارس	31.7	211.8	573.4	12589.4	47.4	13453.8
Apr أبريل	31.7	211.8	573.4	12680.7	47.4	13545.1
May مايو	31.7	211.9	573.4	13059.8	47.4	13924.3
Jun يونيو	31.7	233.9	573.4	12845.4	47.4	13731.9
Jul يوليو	31.7	236.5	573.4	12343.4	47.4	13232.5

Source: Central Bank of Kuwait.

المصدر: بنك الكويت المركزي.

(*) Data do not include external assets held by Kuwait Investment Authority.

(*) لا تشمل الأصول الخارجية لدى الهيئة العامة للاستثمار.

(1) This is the gold owned by monetary authority (Central Bank of Kuwait) and held as a reserve as

(1) هو الذهب الذي يمتلكه السلطة النقدية (بنك الكويت المركزي) وتحتفظ به كأصول احتياطية.

(2) IMF reserve position is the sum of (1) the "reserve tranche", that is foreign currency amounts that a member country may draw from the IMF at short notice, and (2) any indebtedness of the IMF (under a loan agreement) in the General Resources Account that is readily available to the member country including the reporting country's lending to the IMF under the General Arrangements to Borrow (GAB) and the New Arrangements to Borrow (NAB). Claims on the IMF that are denominated in SDRs are regarded as foreign currency claims.

(2) يتكون وضع الاحتياطي في صندوق النقد الدولي من: (1) شريحة الاحتياطي، أي مبالغ العملات الأجنبية التي يجوز للبلد العضو سحبها من صندوق النقد الدولي خلال مهلة وجيزة، و (2) أي مديونية على صندوق النقد الدولي (بموجب اتفاقية قرض) في حساب الموارد العامة (General Resources Account- GRA) تكون تحت تصرف البلد العضو بما في ذلك إقراض البلد المبلغ لصندوق النقد الدولي بموجب الاتفاقات العامة للاقتراض (General Arrangements to Borrow - GAB) والاتفاقات الجديدة للاقتراض (New Arrangements to Borrow - NAB)، والمطالبات على الصندوق المحررة بحقوق السحب الخاصة تعتبر مطالبات بالعملة الأجنبية.

(3) SDRs are international reserve assets the IMF created to supplement the reserves of IMF member countries. SDRs are allocated in proportion to the countries' respective quotas.

(3) هي أصول احتياطية دولية استحدثها صندوق النقد الدولي كأصل احتياطي مكمّل للأصول الاحتياطية لدى البلدان الأعضاء في الصندوق، ويوزع الصندوق حقوق السحب الخاصة بين أعضائه على أساس نسب حصصهم في الصندوق.

(4): (1) Currency consists of foreign currency notes and coins in circulation and commonly used to make payments (commemorative coins are excluded). (2) Deposits included in reserve assets are those held in foreign central banks, the Bank for International Settlements (BIS), and other banks. On the other hand, Deposits refer to demand.

(4): (1) تتكون العملة من النقود الورقية والمعدنية المتداولة من العملات الأجنبية والمستخدمة عموماً لأداء مدفوعات (وتستثنى النقود المعدنية التذكارية). (2) أما الودائع المتضمنة في الأصول الاحتياطية هي الودائع لدى البنوك المركزية الأجنبية، وبنك التسويات الدولية، وبنوك أخرى. والمقصود بالودائع هنا هو الودائع المتاحة عند الطلب.

(5): Securities should include highly liquid, marketable equity and debt security.

(5): يجب أن تشمل على الأوراق المالية عالية السيولة، حقوق الملكية وأدوات الدين القابلة للتسويق.

(6) These are the External Assets that are readily available to and controlled by monetary authorities for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exchange markets to affect the currency exchange rate, and for other related purposes. Reserve assets include: monetary gold, reserve position in the IMF, special drawing rights (SDRs), foreign currency & deposits abroad, and foreign securities.

(6) هي الأصول الخارجية الموجودة تحت تصرف السلطات النقدية والخاضعة لسيطرتها لتلبية احتياجات ميزان المدفوعات التمويلية، أو التدخل في أسواق الصرف للتأثير على سعر صرف العملة، أو غير ذلك من الأغراض ذات الصلة. وتتكون الأصول الاحتياطية من الذهب النقدي، وضع الاحتياطي لدى الصندوق، حقوق السحب الخاصة، عملة أجنبية وودائع بالخارج، الأوراق المالية في الخارج.

رسم (5) Chart

هيكل الجهاز المصرفي والمالي Banking and Financial System Structure

يوليو 2021 July

